

# StadtPost

## Dreieich

Mit den amtlichen Bekanntmachungen  
der Stadt Dreieich

**Regional,  
persönlich,  
kompetent**



**localjob.de**  
Das regionale Jobportal

[www.localjob.de](http://www.localjob.de)

## Größte Narrenfahne Hessens gehisst

**RATHAUSSTURM** Bremser erobern Verwaltungsgebäude

Dreieich – Mit lautem Trommelwirbel stapften die Bremser am Samstagnachmittag bei eisiger Kälte durch die verschneiten Straßen vom Lindenplatz zum Rathaus. Dutzende Buchschlager Narren, Gardisten und Musiker haben sich versammelt, um unterstützt von Narren aus der ganzen Region mit dem Rathaussturm die Regentschaft von Prinzessin Norma I. und Prinz Florian I. offiziell einzuläuten.

„Der Rathaussturm ist einer der wichtigsten Termine in der Kampagne“, sagt Hofmarschall Marcus Ebert. Doch 2024 soll er etwas ganz Besonderes werden, und so haben sich die Bremser einiges einfallen lassen. „In einem Königreich wird auch eine Fahne gehisst, wir hatten im Keller noch Stoff übrig, also haben wir uns gedacht, wir machen eine Fahne – und zwar eine richtig große“, sagt Ebert. Die Kameraden der Feuerwehr mussten nicht lange überzeugt werden, die Narren dabei zu unterstützen. zmk

Fortsetzung auf Seite 5



Die große Narrenfahne musste die Feuerwehr von der Drehleiter aus an der Wand des Rathauses zurechtrücken. FOTO: KEGLER

**WIR SIND DA,  
WO ANDERE  
WEGWOLLEN.**



Die German Doctors helfen auch in der Ukraine und versorgen Menschen auf der Flucht.

 **GERMAN DOCTORS**  
HILFE. OHNE GRENZEN.

 **DEINE SPENDE HILFT.**

[german-doctors.de](http://german-doctors.de)



**Hans Beger  
Stiftung**

**Kampf dem  
Bauchspeicheldrüsenkrebs**



✓ **WISSEN**  
✓ **SCHAF(F)T**  
✓ **HOFFNUNG**

Mehr erfahren Sie unter:  
[www.pankreasstiftung.de](http://www.pankreasstiftung.de)  
oder über den QR-Code



Spendenkonto:  
BW Bank Ulm  
IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91

*Goldhaus  
Obertshausen*

**ANKAUF VON:**

- Schmuck
- Gold
- Silber
- Marken-Uhren
- Münzen & Barren
- Bestecke & Zinn

Seit 20 Jahren ihr  
Experte vor Ort!

H. Honig | Heusenstammer Str. 3  
63179 Obertshausen

Mo-Fr: 10 - 13 Uhr | 15 - 18 Uhr  
oder nach Vereinbarung!  
Tel. 0 6104 9 53 13 15 oder  
[www.goldhaus-obertshausen.de](http://www.goldhaus-obertshausen.de)

NEU in Dreieich





**EAT.  
PRAY.  
OAK.**

*Café.  
Bar & Restaurant*

Reservierung

FRÜHSTÜCK | MITTAGESSEN | ABENDESSEN

ÖFFNUNGSZEITEN:  
MO-SO: 9:30 - 15:30 UHR  
DO-SA: 17:30 - 23:00 UHR

☎ 06103 3767716 | ✉ [info@eatprayoak.de](mailto:info@eatprayoak.de) | 🌐 [www.eatprayoak.de](http://www.eatprayoak.de) | 📍 FRANKFURTER STR. 32, DREIEICH



**Jederzeit  
digital...**

[www.stadtpost.de](http://www.stadtpost.de)



## Unsere Angebote

montags	2 Schmandzungen	nur 3,29 €
dienstags	1 Zimtschnecke	nur 2,49 €
mittwochs	2 Domino-Kirsch-Schnitten	nur 3,79 €
donnerstags	2 Kreppel Zweierlei <small>mit Himbeer-Vanille-Füllung</small>	nur 3,99 €
freitags	2 Heidelbeer-Muffins	nur 3,19 €
samstags	1 Früchtetraum mit Mandarinen	nur 6,59 €

Nur solange der Vorrat reicht



**Weller**

www.backstube-weller.de

### Bedachungen

Neu- u. Umdeckungen  
Fassadenbekleidungen  
Abdichtungstechnik  
Wärmedämmtechnik  
Asbestsanierung

### Bauspenglerei

Metalleindeckungen  
Dach, Fassaden  
Vor- u. Anbauten  
Dachrinnen aus Zink  
und Kupfer



**Bedachungen - Bauspenglerei**  
Dachdecker und Spengler-Meister  
Sachverständiger

**Freddy Schreiner** | Kettelerstraße 97 | 63500 Seligenstadt / H.

Telefon: (06182) 25 000    Fax: (06182) 29 07 79    Mobil: (0171) 51 69 87 2

Email: schreiner-bedachungen@t-online.de



## Eiffelturm aus dem 3D-Drucker

Informationen rund um den Übergang zur weiterführenden Schule konnten Viertklässler mit ihren Eltern am vergangenen Samstag an der Heinrich-Heine-Schule sammeln. Neben Schnupperunterricht und Führungen

durch das Schulgebäude gab es auch viele Mitmachangebote. Das MINT-Service-Team – einer der Schwerpunkte der Europaschule – präsentierte seine 3D-Drucker und druckte zum Beispiel Modelle des Eiffelturms. FOTO: ZMK

Gib der Tüte  
einen **KORB!**



Unterschreiben Sie unsere  
Petition gegen Plastiktüten!  
[www.kommtnichtindietuete.de](http://www.kommtnichtindietuete.de)



www.duh.de



**Deutsche Umwelthilfe**

Deutsche Umwelthilfe e.V. | Fritz-Reichle-Ring 4 | 78315 Radolfzell | info@duh.de

## In Kürze

**1950/51 Sprendlingen:** Treffen am Mittwoch, 31. Januar, 18 Uhr, im Wirtshaus Leopold, Hauptstraße 20.

Am Donnerstag, 22. Februar, können Interessierte an einem geführten **Gedächtnisspaziergang im Sprendlinger Norden** teilnehmen. Der etwa 2,5 Kilometer lange Weg bietet Gelegenheit, die Sinne zu schärfen und das Gedächtnis herauszufordern. In kleinen Gruppen werden während des Laufens und der Gelpausen Aufgaben gelöst und dabei das Gedächtnis trainiert. Die Kombination aus Bewegung und Denkaufgaben regt Körper und Geist gleichermaßen an. Start ist um 10 Uhr am Stadtteilzentrum in der Hegelstraße 101. Anmeldung unter ☎ 06103 4880140.

**Wintergrillen bei Naturfreunden:** Bei den Naturfreunden in der Lettkaut raucht am Sonntag, 28. Januar, erstmals in diesem Jahr der Grill. Zu Würstchen, Steaks und Salaten gibt's ab 12 Uhr auch Glühwein. Nachmittags wird Kuchen serviert.

**OWK wandert nach Dietzenbach:** Die erste Wanderung des Jahres führt den Odenwaldklub Sprendlingen am Sonntag, 28. Januar, nach Dietzenbach. Start ist um 9.30 Uhr am Lindenplatz. Die Strecke führt an der Stangenpyramide, Neuhoof und Golfplatz vorbei in den Wald und dann zum Aussichtsturm auf dem Wingertsberg. Dort stärken sich die Wanderer im Risto-rante Panorama. Nach dem

Mittagessen geht es zurück. Die Gesamtstrecke ist etwa 14 Kilometer lang. Anmeldung: ogroh@arcor.de, ☎ 0160 97631400.

**Kirchenchor sucht neue Stimmen:** Die Chorproben des Sprendlinger Kirchenchores finden jeden Dienstag um 19 Uhr statt. Neue Sängerinnen und Sänger sind nach Angaben der Evangelischen Christuskirchengemeinde jederzeit willkommen. Notenkenntnisse sind nicht verpflichtend. Ausschließlich die Freude am Singen zählt. Für eine erste Kontaktaufnahme und Fragen können sich Interessierte im Gemeindebüro unter ☎ 06103 67156 melden.

Anmeldungen für den **Smartphone-Kurs im Haus Falltorweg** waren bei Redaktionsschluss noch möglich. Ein Kurs startet am Dienstag, 30. Januar. Neben der allgemeinen Bedienung wird unter anderem der Umgang mit WhatsApp, Mailprogrammen, Internet und Navigation behandelt. Weitere Informationen hat Kursleiterin Manuela Danz, die unter ☎ 06103 9246335 zu erreichen ist.

**Nachholtermin für „Dancing Pina“:** Der aktuelle Film „Dancing Pina“ aus der Filmreihe zum Thema „Aus Liebe...“, der wegen der Unwetterwarnung in der vergangenen Woche nicht gezeigt werden konnte, ist nun am Mittwoch, 31. Januar, im Sprendlinger Viktoria-Kino zu sehen. In der Dokumentation aus

dem Jahr 2022 spielen zwei Werke der Choreografin Pina Bausch die Hauptrolle, einstudiert in Afrika und Europa. Die Vorführung beginnt um 20 Uhr, der Eintritt kostet zehn Euro.

**Faschingssause im Pfarrzentrum:** Der Caritashelferkreis der Gemeinde St. Marien bereitet einen Faschingsnachmittag vor. Am Sonntag, 28. Januar, können die Besucher im Pfarrzentrum in Dreieichenhain, Taunusstraße 47, ein paar Stunden im Zeichen der Narretei verbringen. Das Programm unter dem Motto „Clownerei“ beginnt um 14.30 Uhr, dazu gibt's Kaffee und Kreppel.

**Heringssessen bei den Naturfreunden:** Bei den Naturfreunden Sprendlingen gibt es am Aschermittwoch, 14. Februar, um 18 Uhr wieder Matjes mit Pellkartoffeln. Wer keinen Fisch mag, kann Kräuterquark zu seinen Pellkartoffeln bekommen. Um eine Anmeldung bis 4. Februar wird gebeten – bei Irene Wolf, ☎ 06103 322653, info@naturfreunde-sprendlingen.de.

**Awo lädt zum Kreppelkaffee:** Die Arbeiterwohlfahrt bietet ihren Kreppelkaffee am Dienstag, 30. Januar, um 15 Uhr im Awo-Haus der Begegnung in Sprendlingen, Eisenbahnstraße 9, an. Dazu hat sich auch das Dreieicher Prinzenpaar angekündigt. Natürlich dürfen die Besucherinnen und Besucher gerne kostümiert kommen. red

**GRÖSSTE AUSWAHL  
DEUTSCHLANDS!**

**HolzLand  
Becker**

**HolzLand Becker GmbH**  
Albrecht-Dürer-Str. 25  
63179 **Obertshausen**  
Tel. 06104.950 40  
Gutenbergstr. 10  
64331 **Weiterstadt**  
Tel. 06151.7853 870

[holzlandbecker.de](http://holzlandbecker.de)



**WSV - DER WINTER GEHT ...**

Die Preise bleiben. Aber nur noch kurz: bis 03.02.2024

statt 59,90  
**49,90** EUR  
/m<sup>2</sup>  
**-17%**

**Parkett Eiche Moskau - gealtert**  
186 x 18,9 cm, S 14 mm, naturgeölt

statt 54,90  
**25,90** EUR  
/m<sup>2</sup>  
**-53%**

**Designboden Avatara 3.0 - 6 mm**  
Klick-Verbindung, feuchtraumgeeig.

**Wohnungseingangstür CPL Weiß**  
Maße und DIN-Richtung wählbar

statt 399,-  
**359,-** EUR  
/Stk.  
**-11%**

Zarge  
und Drücker  
sind nicht  
enthalten

\* Nur so lange der Vorrat reicht | Nur auf Lagerware

# Jahr der Herausforderung

**CDU-EMPFANG** Mahnende Worte des Parteichefs Hartmut Honka

**Dreieich** – Mit rund 100 Gästen aus den Dreieicher Vereinen, aus der Politik und dem Dreieicher Prinzenpaar, Prinzessin Norma I. und Prinz Florian, feiert der CDU-Stadtverband einen Neujahrsempfang im Rathaus. Fraktions- und Parteichef Hartmut Honka fasst sich kurz – schließlich wolle man miteinander reden. Er erwähnt den Dr.-Walter-Lübcke-Platz, den Dreieich im vergangenen Jahr eingeweiht hat: „Ich habe oft erklärt, warum wir an dem Punkt sind, dass wir einen Platz nach ihm benennen. Aus Gedanken, aus Worten und Hass ist ein Mord geworden“, sagt der CDU-Chef.

Die Diskussion der vergangenen Wochen rund um die Prüfung eines Grundstücks für eine Containeranlage für 30 Geflüchtete in Götzenhain mache ihm Angst. „Wir verlieren Maß und Mitte und wir verlieren das Miteinander“, sagt er. Es liege nicht in der Hand der Kommunalpolitiker, wie viele Menschen nach Dreieich kommen. „Aber wenn die



**Neujahrsempfang der CDU:** Bundestagsabgeordneter Björn Simon, Bettina Schmitt, Europa-Abgeordneter Sven Simon und Hartmut Honka im Rathaus.

FOTO: JOST

Menschen zu uns kommen, werden wir dafür sorgen, dass sie würdig unterkommen“, betont er, dass die Stadt es immer geschafft hat, die Unterbringung in Schulturnhallen zu vermeiden. „Ich hoffe, wir bekommen einen gescheiterten Diskussionsprozess hin – auch mit den Menschen, die das jetzt vehement ablehnen. Das haben die Menschen, die in Götzenhain leben, und die

Menschen, die zu uns kommen, verdient“, sagt Honka und schließt den Bogen zum Dr.-Walter-Lübcke-Platz, der für ihn in dieser Diskussion eine Verbindung zu Dreieich bekommt.

Die deutlich längere Rede an diesem Abend hält CDU-Europa-Abgeordneter Professor Sven Simon, der die Bundes- und Europa-Politik zu den Themen Migration, Energie

und Sicherheit beleuchtet. Dabei muss die Ampelregierung einiges einstecken und der Unionspolitiker schließt mit den Worten, dass 2024 ein Jahr der Herausforderungen für Europa und Deutschland sei, aber dass es auch viele Chancen berge. Anschließend ist ausreichend Zeit, mit den Politikern anzustoßen und über Dreieicher Themen zu sprechen.

hok

IMPRESSUM

**StadtPost**

Stadtpost Dreieich  
www.stadtpost.de

**Verlag:** Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
Waldstraße 226, 63071 Offenbach

Hausanschrift und zugleich auch ladungsfähige  
Anschrift für alle im Impressum Verantwortlichen.

**Geschäftsführer:**  
Daniel Schöningh, Thomas Kühnlein

**Redaktion:**  
Tel. 069 85008 278  
stadtpost.dreieich@stadtpost.de  
Jochen Koch (V.i.S.d.P.)

**Vermarktungsleitung:**  
Tel. 069 85008-0  
Jelisaweta Scherdel  
jelisaweta.scherdel@op-online.de

**Zustellung:**  
Tel. 069 85008-443  
leserservice@extratipp.com  
Christian Kramer (Ltg.)

**Druck:**  
Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG  
Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach

Anzeigenpreis nach Preisliste 63 vom 1. 1. 2024

Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie einen Werbeaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal wäre auch ein Hinweis unter Angabe Ihrer Anschrift auf www.stadtpost.de unter dem Reiter Zustellung, damit wir unsere Träger informieren können.

**DREIEICH NORDPARK**

**Vielen Dank für Ihre Treue und Geduld während der andauernden Umbauphase**



[www.facebook.com/dreieichnordpark](https://www.facebook.com/dreieichnordpark), Dreieich Nordpark, R.-Bosch-Straße 15, 63303 Dreieich, [www.dreieich-nordpark.de](http://www.dreieich-nordpark.de)

# Bühne für Dreieicher Eigengewächse

**NEUJAHRSKONZERT** Besucher werden nicht nur musikalisch gut unterhalten

**Dreieich** – Das Publikum hat noch nicht Platz genommen, da legt der Spielmannszug der Feuerwehren Götzenhain-Offenthal auch schon los und stimmt die Besucherinnen und Besucher des Neujahrskonzerts auf einen ereignisreichen Nachmittag ein. Wenig später sind die Stühle im Bürgerhaus fast alle besetzt, als das Licht ausgeht und eine bekannte Stimme aus den Lautsprechern ertönt.

„Die beiden, die jetzt kommen, braucht man nicht vorzustellen. Sie führen einen gemeinsamen Haushalt, ohne sich einen Haushalt zu teilen, und manchmal fragt man sich, ob sie überhaupt ein Zuhause haben. Sie sind einfach ein Kopp und ein Arsch“, ruft Susanne Fröhlich, die vor allem aus dem Hörfunk des Hessischen Rundfunks bekannt und seit rund zwei Jahren Dreieicherin ist.

Mit ihrer humorvollen Begrüßung meint sie natürlich Bürgermeister Martin Burlon und Stadtverordnetenvorsteherin Bettina Schmitt, die in gewohnter Manier durch den Nachmittag führen und zwischen musikalischen Einlagen von Künstlern, die in Dreieich beheimatet sind oder einen starken Bezug zur Stadt haben, das vergangene Jahr Revue passieren lassen.

Burlon beginnt mit einem traurigen Ereignis und erinnert an die Pfefferspray-Attacke auf zwei Mitglieder der Sprendlinger Feuerwehr an Neujahr 2023. „Das hat uns alle betroffen gemacht und

ist auf das Schärfste zu verurteilen“, sagt der Bürgermeister. Und auch auf die großen Brände des vergangenen Jahres weist Bettina Schmitt hin: „Ich erinnere mich da an die 400 brennenden Strohballen. 753 Mal wurde unsere Feuerwehr in zwölf Monaten alarmiert, daher ist es gut, dass wir seit diesem Jahr die hauptamtlichen Kräfte verdoppelt haben.“

Aber auch die kleinen und großen Aufreger bei Verkehrsthemen kommen nicht zu kurz, und so sorgt Schmitt mit ihrer „Überraschung vonseiten der Bahn“, dass der Bahnübergang in Buchschlag trotz Sanierung der Riedbahn noch öffnen werde, für den einen oder anderen Lacher.

Musikalisch gestalten zunächst die Chöre der Ricarda-Huch-Schule das Programm, und auch der Dreieicher Tenor Yassine Laqlichi begeistert mit seiner atemberaubenden Stimme und Liedern von Mozart, Carlos Gardel oder Michael Bublé.

In den Pausen setzen Burlon und Schmitt ihren Rückblick fort, sprechen von Erfolgen beim Klimaschutz in der Stadt und danken Ehrenamtlichen und Vereinen für ihr Engagement in Sport, Kultur und bei Festen. „Auch beim Thema Wirtschaft sind wir im Kreis ganz vorne mit dabei und hoffen, auch 2024 wieder gute Nachrichten verkünden zu können“, erklärt die Stadtverordnetenvorsteherin.

Mit Blick auf die Situation der Geflüchteten in der Stadt sagt Burlon: „Wir haben



**Junge starke Stimmen:** Zwei Chöre der Ricarda-Huch-Schule trugen zum Gelingen des Nachmittags bei.

FOTOS: KEGLER

schon viel getan, doch das wird nicht reichen und ist eine Herausforderung für uns alle.“

Dann wagt der Bürgermeister noch einen kurzen Ausblick auf 2024, betont die stabile Grundsteuer, die Investitionen in Schulen, den Rad-schnellweg oder die Fahrradstraße – und löst mit der Aussage „Wir beschäftigen uns ja auch noch mit der Straßenbahnverlängerung aus Frankfurt“ einiges Gelächter aus. Den Glauben daran teilen wohl nicht alle.

Vor dem Abschluss rockt Sängerin Leonie Jakobi mit vier Songs ihrer neuen Platte den Saal, bevor die Band Inhuman um Sänger Jonas Fisch mit feinstem Modern Rock den Schlusspunkt setzt.

zmk



**Spielten sich** wie gewohnt souverän die Bälle zu: Martin Burlon und Bettina Schmitt.

## Service für Narren

**Dreieich** – Um Besuchern der Faschingssitzungen in Sprendlingen die Möglichkeit zu geben, nach Veranstaltungsende mit dem Bus nach Hause zu kommen, hat die Kreisverkehrsgesellschaft Offenbach den Fahrplan der Buslinie OF-92 an vier Tagen verlängert. Der Service besteht am 27. Januar, 2., 3. und 10. Februar. Die Linie 92 verkehrt zwischen Neu-Isenburg und Offenthal und bedient auch die Haltestelle am Sprendlinger Bürgerhaus. In Richtung Offenthal startet der Bus um 1.40 und 2.40 Uhr in Isenburg. In umgekehrter Richtung fährt der 92er jeweils um 0.31, 1.31 und 2.31 Uhr in Offenthal los, wobei die letzte Fahrt in Sprendlingen an der Haltestelle Am Hirschsprung endet. fm

## Fahrplan für die närrische Zeit bis Aschermittwoch

Sitzung, Umzüge, Kreppelkaffee – Überblick zu allen Fastnachtsterminen in Dreieich

**Dreieich** – Was die Narren der vier örtlichen Vereine bis zum Aschermittwoch treiben, ist hier aufgelistet.

### ■ Samstag, 27. Januar

BuKiFa – Kinderfasching Die Bremser, SKG-Halle, Seilerstraße 9-13, 15.11 Uhr.  
Karneval Total 1 SG Götzenhain, SG-Turnhalle, Frühlingstraße 1-3, 19.11 Uhr.  
Karnevalssitzung TSC Bimbär, Bürgerhaus Sprendlingen, Fichtestraße 50, 19.11 Uhr.

### ■ Sonntag, 28. Januar

Kinderfasching SG Götzenhain, SG-Turnhalle, Frühlingstraße 1-3, 15.11 Uhr.  
1. Kinderfasching SKV, Bür-

gerhaus, Fichtestraße 50, 14.11 Uhr.

### ■ Freitag, 2. Februar

Frauen ohne Bremse Die Bremser, SKG-Halle, Seilerstraße 9-13, 20.11 Uhr.

### ■ Samstag, 3. Februar

Fastnachtsschau SKV, Bürgerhaus, Fichtestraße 50, 19.11 Uhr.

1. Party ohne Bremse Die Bremser, SKG-Halle, Seilerstraße 9-13, 19.33 Uhr.

### ■ Sonntag, 4. Februar

1. Kinderfasching SKV, Bürgerhaus, Fichtestraße 50, 14.11 Uhr.  
Jugend in der Bütt SG Götzenhain, SG-Turnhalle, Früh-

lingstraße 1-3, 15.11 Uhr.

### ■ Donnerstag, 8. Februar

1. Weiberfastnacht SG Götzenhain, SG-Turnhalle, Frühlingstraße 1-3, 20.11 Uhr.

### ■ Freitag, 9. Februar

2. Weiberfastnacht SG Götzenhain, SG-Turnhalle, Frühlingstraße 1-3, 20.11 Uhr.

### ■ Samstag, 10. Februar

1. Party ohne Bremse Die Bremser, SKG-Halle, Seilerstraße 9-13, 19.33 Uhr.  
Kreppelkaffee SKV, Bürgerhaus, Fichtestraße 50, 14.11 Uhr.

Karneval Total 2 SG Götzen-

hain, SG-Turnhalle, Frühlingstraße 1-3, 19.11 Uhr.  
Sause des SKV-Männerballetts Hoschebüch, Bürgerhaus, Fichtestraße 50, 20.11 Uhr.

### ■ Sonntag, 11. Februar

Fastnachtsumzug SG Götzenhain, Start: Frühlingstraße, 14.11 Uhr.  
Kinderfasching TSC Bimbär, Bürgerhaus, Fichtestraße 50, 15 Uhr.

### ■ Dienstag, 13. Februar

Fastnachtsumzug SKV, Start: Ecke Darmstädter Straße/Lessingstraße, 15.11 Uhr.  
After Zug Party & Kehraus Die Bremser, SKG-Halle, Seilerstraße 9-13, 16.11 Uhr.

# Größte Narrenfahne Hessens gehisst

**RATHAUSSTURM** Bremser drücken dem Verwaltungsgebäude ihren Stempel auf

Fortsetzung von Seite 1

**Dreieich** – Rund 72 Meter Stoff in den bunten Narrenfarben kamen zusammen, die an nur zwei Vormittagen im Vereinsheim der SKG zusammengenäht wurden. Herausgekommen ist die wohl größte Narrenfahne Hessens. „Wahrscheinlich ist sie mit rund 108 Quadratmetern sogar die größte Narrenfahne in ganz Deutschland“, sagt der Hofmarschall. Genau sechs Meter breit und 18 Meter lang ist sie geworden, gestreift in Rot, Weiß, Blau und Gelb.

Doch zunächst steht die Narrenschar im Fackelschein vor dem Rathaus und das Prinzenpaar ruft mit seinem Gefolge: „Macht nicht lang rum und lasst uns rein, das Rathaus wird bald unser sein.“ Auf dem Balkon im vierten Stock können Bürgermeister Martin Burlon und Stadtverordnetenvorsteherin Bettina Schmitt die Verteidigung



**Nach dem erfolgreichen Narrensturm** wurden Bürgermeister Martin Burlon und Stadtverordnetenvorsteherin Bettina Schmitt gefesselt aus dem Rathaus geführt (links). Vor dem Verwaltungsgebäude riefen Prinzessin Norma I. und Prinz Florian I., dass sie endlich rein wollen. FOTO: ZMK



nicht lange aufrechterhalten, als Prinz und Prinzessin in den Korb der Drehleiter steigen und in einer spektakulären Aktion in die Höhe fahren. „Das ist doch etwas zugig hier oben“, stellt Prinzessin Norma I. fest. Doch dann ist der Aufstieg zum Rathausbal-

kon geschafft und der Hofstaat rollt die Fahne aus. Sie fällt und fällt – und bleibt nach einigen Metern hängen. Zum Glück ist die Drehleiter der Feuerwehr noch vor Ort, von der aus der Stoff mit einigen gekonnten Handgriffen gelockert werden kann. So

kommt die Buchschlager Narrenschar doch noch in den Genuss der Rekordfahne. Nach dem Hissen der Fahne geht es im Rathaus weiter, wo die Stadtkasse an die Bremser übergeben wird. Die wichtigste Devise dabei: Sie darf nicht verloren gehen.

Dafür haben die Buchschlager Narren extra einige Elferräte beauftragt, die große Kiste samt goldenem Schlüssel zu bewachen. „Da müssen wir richtig aufpassen, denn die Bimmelbären haben es darauf abgesehen – wir haben ihnen nämlich in der Vergangenheit ihren Schlüssel geklaut“, weiß Marcus Ebert.

Doch die Regentschaft der Bremser währt nicht lange: Wenige Augenblicke nach der Übergabe geht der Feueralarm los, die Narren müssen das Gebäude verlassen und die Feuerwehr rückt mit einem Löschzug an. „Das gehört nicht zu unserem Plan“, versichern die Bremser. Trotzdem gelingt es ihnen, Bürgermeister und Stadtverordnetenvorsteherin an einem Seil aus dem Rathaus zu führen und Prinz Florian I. ruft laut: „Bis Aschermittwoch regieren wir hier.“ zmk

ANZEIGE

## Thema nächtlicher Harndrang: „Ich konnte endlich wieder durchschlafen!“



Eine Betroffene berichtet, wie Sie ihren nächtlichen Harndrang in den Griff bekam.

Nächtlicher Harndrang ist eine häufige Beschwerde. Frauen ab 45 sind besonders oft betroffen. So auch Eva R. (53): „Es hat mit den Wechseljahren begonnen – irgendwann habe ich bemerkt,

dass ich nachts immer öfter auf die Toilette musste.“

### Sensible Blasenwand

Tatsächlich sind es meist hormonelle Umstellungen wie eben in den Wechseljahren, die verantwortlich für die häufigen Toilettengänge sind. Diese können dazu beitragen, dass die Bla-

senwand immer sensibler wird und in der Folge oft schon bei kleinsten Urinmengen das Signal zur „Entleerung“ ans Gehirn sendet.

### Geheimtipp aus Österreich

Während eines Skiurlaubes in Österreich entdeckte Eva R. dann in der Apotheke ein Präparat,

das ihr Unterstützung bietet: Dr. Böhm® Kürbis für die Frau. Die rein pflanzlichen Tabletten enthalten einen hochdosierten Extrakt aus Kürbiskernen, die schon seit jeher erfolgreich in der Pflanzenheilkunde verwendet werden. „Ich konnte es kaum glauben, habe mir dann aber doch zwei Packungen gekauft. Und tatsächlich bemerkte ich, nach etwa zwei Monaten eine deutlich spürbare Veränderung“, ist Eva R. begeistert.

### Durch Studien belegt

Die Erfahrungen von Eva R. und zahllosen anderen Anwenderinnen von Dr. Böhm® Kürbis für die Frau werden auch von der Wissenschaft bestätigt. So zeigt eine Studie: Durch die regelmäßige Anwendung eines hochdosierten Kürbiskern-Extraktes kann der nächtliche Harndrang um fast die Hälfte gesenkt werden.<sup>2</sup> Besonders schön für die Betroffene: „Mittlerweile bekomme ich die Kürbis-Tabletten von Dr. Böhm® auch hier in Deutschland – so kann ich laufend etwas für meine Blase tun.“

### Unser Tipp:

Wenn auch Sie die natürliche Kraft der Kürbiskerne für Ihre Blase nutzen wollen, bestehen

Sie in der Apotheke auf das Original von Dr. Böhm®. Nur so können Sie sich der ausreichend hohen Dosierung und der Qualität sicher sein.

Sollte Dr. Böhm® Kürbis für die Frau noch nicht vorrätig sein, bestellt es Ihre Apotheke sicher gerne für Sie.

<sup>1</sup> Name und Alter geändert.

<sup>2</sup> Terado T. et al. Jpn J Med Pharm Sci 2004; 52(4): 551-61

**APOTHEKEN-TIPP**

**Dr. Böhm®  
Kürbis für die Frau**



Nahrungsergänzungsmittel

- ✔ Stärkt die Blasenmuskulatur
- ✔ Rein pflanzlich
- ✔ Kurbmäßige Einnahme empfohlen

Für Ihre Apotheke:  
Dr. Böhm® Kürbis für die Frau  
60 Stk.; PZN 15390969

## Tennisclub engagiert sich sozial

**Neu-Isenburg** – Der Isenburger Tennisclub (ITC) setzt ein Zeichen für soziales Engagement und Solidarität, indem er eine Wohltätigkeits-Initiative zugunsten von Kindern und Jugendlichen im Kinderheim Reinhardshof ins Leben ruft. „Unter der Schirmherrschaft von Katalin Schnitzer, ein engagiertes Mitglied des Tennisclubs, wird die Aktion nicht nur eine herzliche Geste der Großzügigkeit sein, sondern auch die Hoffnung auf eine künftig nachhaltige soziale Initiative fördern“, teilt der Verein mit.

Das Kinderheim Reinhardshof ist eine evangelische Jugendhilfeeinrichtung mit eigener Schule für Erziehungshilfe. Sie bietet Schutz und Förderung für Kinder und Jugendliche, die aufgrund schwieriger Familienverhältnisse besondere Unterstützung benötigen. Der Isenburger Tennisclub hat es sich zum Ziel gesetzt, diesen jungen Menschen eine unbeschwerte Osterzeit zu beschern und startet dafür die Aktion „Das Lichterfest“.

Am 3. Februar werden die teilnehmenden Mitglieder im Clubhaus zusammenkommen, um die Wünsche der Kinder zu erfahren und sich persönlich für deren Erfüllung einzusetzen. Jedes teilnehmende Mitglied verpflichtet sich dazu, ein Geschenk entsprechend des von ihm ausgesuchten Kinderwunsches zu besorgen und bis zum 10. März im Clubhaus zu hinterlegen. Die offizielle Übergabe der Geschenke soll kurz vor Ostern erfolgen. Die Urheber der Idee hoffen, dass auch andere Organisationen und Gemeinschaften zu ähnlichen Projekten inspiriert werden, um ähnliche Projekte ins Leben zu rufen. ksc

# Den Jungen eine politische Stimme geben

## JUGENDFORUM Heranwachsende können ihre Interessenvertretung wählen

**Neu-Isenburg** – Neu-Isenburg steht vor Wahlen: 2.200 junge Menschen im Alter von 13 bis 19 Jahren mit Wohnsitz in Neu-Isenburg können ihr Votum am 24. Februar für gleichaltrige Kandidaten abgeben, die in den kommenden zwei Jahren die kommunalpolitischen Interessen junger Leute vertreten werden. Das Forum wird an jeden wahlberechtigten Teenager Briefe verschicken und zur Wahlbeteiligung aufrufen. Die Wahl wird laut Jugendforum am 24. Februar ausschließlich von 14 bis 17 Uhr im Plenarsaal des Rathauses stattfinden.

Neu-Isenburg hatte bislang keine organisierte Jugendvertretung, wie sie heute existiert. 2022 wurde erstmals ein sogenanntes Jugendforum in der heutigen Form ins Leben gerufen. Dreh- und Angelpunkt der Interessenvertretung ist ein Kernteam von neun bis 13 gewählten jungen Männern und Frauen. Sie versuchen, Wünsche und gesellschaftspolitische Bedürfnisse junger Neu-Isenburger gegenüber den Stadtverordneten und der Verwaltung zu artikulieren.

„Früher waren wir ein eher loser Zusammenschluss von Jugendlichen und haben so etwas wie Lobbyarbeit gemacht“, sagt die Vorsitzende des Jugendforum-Kernteam, Rosa Leuz. „Nachdem wir Ende 2023 selbst eine eigene Satzung und Geschäftsordnung erarbeitet und verabschiedet haben, sind unsere Rechte klar verbrieft.“ Das Forum könne Anträge und Initiativen in die Stadtverordnetenversammlung einbringen. Zudem finden monatlich offizielle und öffentliche Kernteam-sitzungen statt. Hier tagen die Jungpolitiker ähnlich wie in



**Haben zwei Jahre für mehr Teilhabe junger Menschen in der Stadt gearbeitet:** Jonathan Dingert ist stellvertretender Vorsitzender, Rosa Leuz und Younis Akbar sind Vorsitzende des Jugendforum-Kernteam (von links).

FOTO: SCHLICHTERMANN

einem Ausschuss der Stadtverordnetenversammlung: Die Jungen leiten die Zusammenkunft gemäß einer Tagesordnung. Sie können Abstimmungen vornehmen, Anträge stellen, aber auch Stadtverordnete, Bürgermeister, Abgeordnete und Experten einladen und anhören.

Hierbei bestimmen sie den Verlauf der Debatte und erteilen den Gästen das Rederecht. Die Sitzungen werden protokolliert. „Wir haben den Eindruck, dass wir von den etablierten Stadtpolitikern nicht belächelt werden. Vielmehr erwarten sie Vorschläge von uns“, sagt Younis Akbar, ebenfalls Vorsitzender des Jugendforum-Kernteam. Sein Stellvertreter Jonathan Dingert stellt fest: „Wir haben jetzt Rechte und dürfen die Stadtverordnetenversammlung beraten.“ Rosa Leuz fügt hinzu, „die Erarbeitung der Satzung und Geschäftsordnung war das wichtigste Vorhaben in

unserer Amtszeit.“ Zugleich brachte das Team Planungen für einen Skaterpark voran, der auch als Jugendtreffpunkt dienen soll. Das sei der Wunsch vieler junger Leute, sagen die Forumsmitglieder, nachdem sie sich ein Stimmungsbild vor allem an den Neu-Isenburger Schule gemacht haben. „Wir haben uns Projekte in anderen Kommunen angesehen und mit der Verwaltung nach geeigneten Flächen gesucht. Das ist nicht einfach, weil viele Grundstücke mehrfach überplant sind“, sagt Jonathan Dingert. Der Park könne jedoch frühestens 2026 errichtet werden. Für die weitere Planung und Finanzierung seien sie auf die Stadtverordneten angewiesen. Da sie auch im Austausch mit anderen Jugendparlamentariern im Kreis Offenbach sind, bekommen sie immer wieder Tipps, wie sie eigene Projekte besser nach vorne bringen können.

In der Tat arbeitet das Jugendforum nicht vollkommen unabhängig und allein. Sie werden organisatorisch von der Abteilung Jugend und Freizeit der Stadtverwaltung unterstützt.

Zudem steht dem Team ein Budget von 10.000 Euro pro Jahr zur Verfügung, das sie aus den Mitteln des Bundesprogramms „Demokratie leben“ abrufen können. Darüber hinaus haben sie Zugriff auf jährlich 4.500 Euro. Das Kernteam räumt ein, dass sie im Vergleich zu anderen Jugendparlamenten über recht viel Geld verfügen. Damit finanzieren sie die Ausstattung eines eigenen Raums, Bildungs- und Arbeitsreisen und Auftritte bei Stadtfesten. Jetzt geht es ihnen darum, möglichst viele junge Leute über ihre Arbeit zu informieren. Sie rühren die Werbetrommel für die anstehenden Wahlen und wollen Heranwachsende motivieren, mitzumachen. ksc

**VERASOL**

**Greenline Überdachung**  
500 x 300 cm

**Jetzt ab 1899,-**

**BESTER DEAL GARANTIE**

- ✓ Maßgeschneiderte Lösungen
- ✓ Aufmaß- und Montageservice
- ✓ Qualität aus unserem eigenen Werk in Deutschland
- ✓ Immer ein inspirierender Showroom in der Nähe
- ✓ Standardgarantie von 5 - 10 Jahren
- ✓ Finanzierungsmöglichkeit mit 0 % Jahreszins

Planen Sie ein **Beratungsgespräch** und wir helfen Ihnen gerne weiter

Mehr Inspiration und Information finden Sie unter [www.verasol.de](http://www.verasol.de)

Überdachungen >
Gartenzimmer >
Glasschiebewände

# Thomas Müller

Elektroanlagen und Haustechnik



Im Strengen 4

63329 Egelsbach

Telefon (06103) 204146

TMuellerElektro@aol.com

Elektro-Notdienst  
Installationen  
Reparaturen  
Signal- und Sprechanlagen  
Speicherheizungen  
Rollladen- und Torsteuerungen  
Altbausanierung  
Produktthandel

## ZÄUNE · GITTER · TORE

**DRAHT  
WEISSBÄCKER**

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg

Tel. (06071) 988 10 · Fax (06071) 5161

Internet: www.draht-weissbaecker.de

Email: draht@weissbaecker.de

· Draht- und Gitterzäune · Tore  
· Schiebetore · Drehkreuze  
· Schranken · Türen · Gabionen  
· Pfosten · Sicherheitszäune  
· Mobile Bauzäune · Alu-Zäune  
· sämtliche Drahtgeflechte  
· Alu-Toranlagen · Rankanlagen  
· auch Privatverkauf



**Malteser**

...weil Nähe zählt.



**Krank und unversichert?**

Malteser Medizin für Menschen  
ohne Krankenversicherung

Wenn die Lage ausweglos scheint:

Wir helfen **unentgeltlich** und

**anonym** in medizinischen

Notfällen. Helfen Sie mit durch

Ihre **Spende!**

Malteser Hilfsdienst e.V.

Stadt und Kreis Offenbach

Gabriele Türmer,

Koordinatorin MMM Offenbach

Telefon 01577/1627919

E-Mail: mmm.offenbach@malteser.org

## Polsterei

*Le Canape*



**Meisterbetrieb**

*Riedl & Neff GbR*

- Reparaturen • Aufarbeiten
- Neubeziehungen von alt über modern bis design
- Sonnenschutz • Teppichböden

**Kostenvoranschläge  
unverbindlich und kostenfrei**

Langener Straße 6

64390 Erzhäuser

Telefon 0 61 50 / 98 02 49

Polsterei-LeCanape@t-online.de

www.polsterei-lecanape.de



## Ihre Spende wirkt!

Zusammen mit Ihnen schützen wir die Lebensräume bedrohter Tierarten weltweit.  
Mehr Infos: wwf.de • Spendenkonto: IBAN DE06 5502 0500 0222 2222 22

**KAPRAUN**

*Gräbmale aus Meisterhand*



- Grabmale
- Beschriftungen
- Renovierungen

☎ 06026 - 47 11

info@stein-kapraun.de

**Wir fertigen in eigener Produktion  
und garantieren Ihnen deshalb**

- kurze Lieferzeiten
- individuelle Gestaltungsmöglichkeiten
- beste Qualität zu fairen Preisen



www.stein-kapraun.de

Untere Stockstädter Str. 39-45 · 63762 Großostheim



Bürgermeister Gene Hagelstein zeigt den Frauen des Integrationskurses die Aussichtsterrasse des Rathauses.

FOTO: PRIVAT

# Wo Entscheidungen fallen

**VOLKSHOCHSCHULE** Integrationskurs auf Rundgang durchs Rathaus

Neu-Isenburg – Wo hat der Bürgermeister sein Büro, welche Ämter gibt es in der Stadt und wie kommen die Entscheidungen in der Gemeinde zustande? Diese und andere Fragen beschäftigten 16 Frauen aus dem Integrationskurs der Volkshochschule.

Die Gruppe war mit Kursleiterin Friederike Frost der Einladung von Anna Held aus dem Frauen- und Gleichstellungsbüro und Alexander Gerstenberger-Vogt aus dem Fachbereich Soziales und Integration zu einer Führung durch das Rathaus gefolgt.

Im letzten Modul des Integrationskurses geht es um die Grundzüge deutscher Politik, Geschichte, Kultur und Gesellschaft. Die Exkursion ins Rathaus bot eine gute Gelegenheit, das im Kurs Gelernte auch in der Praxis zu entdecken. Für die Frauen, die aus vielen verschiedenen

Ländern und aus ganz unterschiedlichen Gründen nach Neu-Isenburg gekommen sind, gab es bereits am Empfang einiges an Informationsmaterial.

Viel Zeit zum Lesen gab es jedoch nicht, denn Bürgermeister Gene Hagelstein hatte sich die Zeit genommen, die Damen in seinem Büro zu empfangen und ihnen den Alltag eines Stadtoberhauptes zu schildern. Für die meisten war das die erste Begegnung mit einem Bürgermeister und Vertreter der Politik. Die Gruppe war sichtlich beeindruckt vom freundlichen Empfang.

Nach einem kurzen Fotostopp auf der Aussichtsterrasse ging es dann Stockwerk für Stockwerk durch das Gebäude. Praxisorientiert präsentierten und erklärten Anna Held und Alexander Gerstenberger-Vogt die verschiedenen Bereiche der Stadtverwaltung. Ein Hö-

hepunkt war die Besichtigung des Plenarsaals. Stadtverordnetenvorsteherin Christine Wagner machte es möglich, dass die Frauen auch einen kurzen Blick in den Saal werfen konnten, wo die Entscheidungen in der Gemeinde getroffen werden.

Die Frage, auf welchem Platz der Bürgermeister während der Zusammenkünfte der Stadtverordneten sitzt, konnte zwar keine der Frauen beantworten, aber die Gruppe durfte dennoch viel relevantes Wissen mitnehmen. Reich beschenkt mit Stadtplänen und mit wichtigen Informationen rund um Neu-Isenburg, verabschiedeten sich die Frauen dankbar vom Rathausteam.

Der nächste Ausflug führte zum Stadtmuseum ins Haus zum Löwen. Hier nahm Leiter Christian Kunz die Frauen auf eine Zeitreise mit ins Jahr 1848 und den demokratischen Aufbruch.

hok



Der e-Fachhandel seit 2009 für:

eBike, eScooter, eMobile: **ENGEL ELEKTROMOBILE GmbH**

Wer zuerst kommt ... **25%** eBike Lagerabverkauf

**Beratung · Vermietung · Verkauf · Service**



**Im Fokus: (NeuWare)  
eBike mit Riemenantrieb**

**Neu: MGU, eBike mit  
Motor-Getriebe-Einheit!**

**Inspektion/Reparatur?  
Hol-/Bring-Service**

**Inzahlungnahme bei Neukauf!**

**ENGEL ELEKTROMOBILE GmbH**

Gleisstr. 3 · 63303 Dreieich-Drei'hain · Tel. 0 61 03/3 86 94 49 · www.elektromobile-rhein-main.de

## Blutspendetermin in Langen am 14. Februar

Langen – Das DRK Langen ruft zur Teilnahme am nächsten Blutspendetermin auf: Am Mittwoch, 14. Februar, 15 bis 20 Uhr, in der Neuen Stadthalle Langen, Südliche Ringstraße 77. Eine Terminreservierung ist online möglich unter [blutspende.de/termine](http://blutspende.de/termine). Insgesamt sollte etwa eine Stunde für die Blutspende eingeplant werden. Die reine Blutentnahme dauert dabei etwa zehn Minuten. Die restliche Zeit wird für die Anmeldung, das Ausfüllen des Spendefragebogens, das vertrauliche Arztgespräch und die Ruhepause im Anschluss an die Blutspende benötigt. Alle Termine und weitere Informationen unter [blutspende.de](http://blutspende.de) oder unter ☎ 0800 1194911. red



### Jeden Tag eine Aufgabe gelöst

Einen ganzen Monat lang haben sich die Jungen und Mädchen der Langener Adolf-Reichwein-Schule mit dem Thema Mathematik beschäftigt. Beim Wettbewerb „Mathe im Advent“ galt es, im Rahmen eines Online-Adventskalenders täglich eine Aufgabe zu lösen. Zu jeder Frage gab es vier

Antwortmöglichkeiten. Die Schülerinnen und Schüler traten sowohl im Einzel- als auch im Klassenmodus an. Lehrerin und Initiatorin Kim Kraft (rechts) überreichte nun die Urkunden für besondere Leistungen und lobte das Durchhaltevermögen der Jugendlichen. FOTO: ARS

## Festgottesdienst zur Gründung der neuen Pfarrei

Langen/Egelsbach – Mit dem Jahreswechsel wurde die katholische Kirchengemeinde Heilige Familie Langen-Egelsbach-Erzhausen gegründet. Die neue Pfarrei ist eine von fünf Pilotpfarreien, die im Rahmen des Pastoralen Weges im Bistum Mainz zuerst gegründet wurden. Sie geht hervor aus den bisherigen beiden Kirchengemeinden Sankt Jakobus Langen und Sankt Josef Egelsbach-Erzhausen. Diese Neugründung will die Gemeinde mit ihren Mitgliedern nun in einem besonderen Gottesdienst mit anschließendem Empfang feiern. Der Festgottesdienst beginnt am Sonntag, 28. Januar, um 11 Uhr in der Pfarrkirche St. Albertus-Magnus in Langen. Der Gottesdienst, der vom Mainzer Generalvikar Dr. Sebastian Lang geleitet wird, wird musikalisch vom Jungen Chor der Kirchengemeinde umrahmt. Auf der neuen Homepage gibt es in Kürze weitere Infos. jrd

### Infos im Internet

[bistummainz.de/region-mainlinie/pfarrei/langen](http://bistummainz.de/region-mainlinie/pfarrei/langen)

### Die anderen Seiten

Kurz nachdem die junge Archäologin Agnes Martí nach London gezogen ist, stößt sie bei einem Spaziergang im Stadtteil Temple auf eine eindrucksvolle Buchhandlung: Moonlight Books. Der Eigentümer, Edward Livingstone, bietet ihr erst eine Tasse Tee und dann einen Job als Aushilfe an. In den folgenden Tagen lernt Agnes nicht nur die Arbeit einer Buchhändlerin kennen und lieben, sondern auch ihren humorvoll-brummigen Chef, die eigenwillige Stammkundschaft und den Zauber des kleinen Buchladens. Doch als ein wertvolles Buch verschwindet und ein hilfsbereiter Polizeinspektor auf den Plan tritt, wird Agnes' beschauliches Leben gehörig durcheinandergewirbelt. red

Mónica Gutiérrez: „Der fabelhafte Buchladen des Mr. Livingstone“. Goldmann. 304 Seiten. ISBN: 978-3-442-49334-0.



**LÄUFT  
BEI DIR  
DANN ZAHLLEN WIR!**

Hit Radio  
**FFH**





Buchbar unter [stewa.de](http://stewa.de) oder in Ihrem Reisebüro vor Ort



Internet: S24KELR

6 TAGE  
p.P. ab  
**€ 829,-**

### Ligurische Riviera

Rapallo - Portofino -  
Santa Margherita Ligure

**Leistungen:**

- Reise im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 5x ÜN/HP im \*\*\*Hotel Stella del Mare in Chiavari (Frühstücksbuffet, 4x 4-Gang-Abendmenü mit Salatbuffet, 1x regional typisches 4-Gang-Abendmenü)
- Ausflug inkl. Schifffahrt Rapallo - Portofino - Santa Margherita - Rapallo
- Reiseleitung am 2. Tag

**Aufpreis pro Person:**

Ausflug Cinque Terre mit Reiseleitung inkl. Zug- und Schifffahrten\* € 85,-

\*Dieser Ausflug ist für Personen mit körperlichen Handicaps nicht geeignet!

Ausflug Lerici und Portovenere mit Reiseleitung inkl. Schifffahrt € 70,-  
Ausflugspaket (beide Ausflüge) € 150,-  
Mindestteilnehmer: 20 Personen.

**Mi. 03.04.24 - Mo. 08.04.24 ab € 829,- p.P.**  
**Do. 02.05.24 - Di. 07.05.24 ab € 869,- p.P.**  
**Di. 07.05.24 - So. 12.05.24 ab € 869,- p.P.**  
**Mo. 30.09.24 - Sa. 05.10.24 ab € 849,- p.P.**  
**Mo. 14.10.24 - Sa. 19.10.24 ab € 849,- p.P.**  
(EZZ € 270,-)



Internet: A24AGDO5

8 TAGE  
p.P. ab  
**€ 1.249,-**



### Donauwalzer mit MS SE-MANON

Deutschland - Österreich -  
Ungarn - Slowakei

**Leistungen:**

- Hin- und Rückreise bis/ab Passau im \*\*\*\*STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM

- Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie (7x ÜN)
- Gepäcktransfer von der Schiffsanlegestelle zur Kabine und zurück
- All-inclusive, bestehend aus Frühstück, 4-Gang-Mittagessen, Nachmittagskaffee/-tee mit Gebäck, 4-Gang-Abendessen, kleinem Mitternachtssnack (beginnt mit dem Abendessen am Einschiffungstag und endet mit dem Frühstück am Ausschiffungstag). Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und Mineralwasser kostenfrei von 10.00 bis 22.00 Uhr
- Willkommens-Sekt
- Gala-Dinner mit 5-Gang-Menü
- freie Nutzung der Bordeinrichtungen
- Bordmusiker
- SE-Tours-Reisebegleitung

**Mo. 06.05.24 - Mo. 13.05.24 ab € 1.249,- p.P.**  
**Mo. 13.05.24 - Mo. 20.05.24 ab € 1.249,- p.P.**  
**Mo. 20.05.24 - Mo. 27.05.24 ab € 1.249,- p.P.**  
**Mo. 27.05.24 - Mo. 03.06.24 ab € 1.249,- p.P.**  
**Mo. 03.06.24 - Mo. 10.06.24 ab € 1.249,- p.P.**  
**Mo. 10.06.24 - Mo. 17.06.24 ab € 1.249,- p.P.**



Internet: A24ATSU

### Muttertag mit den AMIGOS & DANIELA ALFINITO

Muttertag mit den AMIGOS & DANIELA ALFINITO

**Leistungen:**

- Hin- und Rücktransfer bis/ab Suhl
- Sitzplatzkarte Kat. 3 für das Muttertagskonzert im Congress Centrum Suhl (Einlass 14.00 Uhr, Beginn 15.00 Uhr, Ende ca. 17.30 Uhr)

ca. 11.00 Uhr ab / ca. 21.00 Uhr an Bistrobuss-Basis Kleinostheim. Weitere Eintrittsgelder nicht im Preis enthalten.

Aufpreis pro Person:  
Sitzplatzkarte Kat. 1 / 2 € 20,- / € 15,-

TAGESFAHRT  
p.P. ab  
**€ 135,-**

**So 12.05.2024**

**ab € 135,- p.P.**

## OSTERREISEN 2024

Abreise	Tage	Ziel	Preis p.P. ab	Internet-Code
Do. 28.03.24	6	Südtirol inkl. 5x ÜN/HP im ***sup. Hotel Waldrast in Terenten	€ 999,-	A24AEKL
Fr. 29.03.24	5	Zum GEORGI-RITT nach Traunstein inkl. 4x ÜN/HP im **** AMBER Hotel Bavaria	€ 899,-	A24AETR
Fr. 29.03.24	5	Oberaudorf Kufstein - Kaisergebirge - Chiemsee	€ 829,-	A24AEOA
Fr. 29.03.24	4	Harz Wernigerode - Quedlinburg - Goslar	€ 689,-	A24AEWE
Fr. 29.03.24	4	Zentralschweiz Basel - Rigi - Vierwaldstätter See - Rheinfall	€ 829,-	A24AEHA
Fr. 29.03.24	4	Holland - Keukenhof Antwerpen - Amsterdam - Den Haag	€ 579,-	A24AEHO

Weitere Osterreisen siehe [www.stewa.de](http://www.stewa.de)

Die ausführlichen Leistungsbeschreibungen/Infos entnehmen Sie unter dem jeweiligen Internet-Code auf [www.stewa.de](http://www.stewa.de)



Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet sowie unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter [www.stewa.de/agb](http://www.stewa.de/agb)  
STEWA Touristik GmbH Lindigstraße 2, 63801 Kleinostheim, Tel.: 06027 409721, [Info@stewa.de](mailto:Info@stewa.de)

# Mit Empathie und Geduld

**ASKLEPIOS KLINIK** Die „Beigen Damen“ unterstützen Patienten

Langen – Kleine Besorgungen, Hilfe beim Packen der Tasche, ein offenes Ohr. Es sind solche Gesten der „Beigen Damen“, die den Patienten der Asklepios Klinik Langen eine große Hilfe sind. Dinge, die im Krankenhausalltag oft zu kurz kommen, übernehmen rund 30 Ehrenamtlerinnen in beigen Kitteln – mit Empathie, Herzblut und Geduld.

„Bei manchen Patienten bin ich nur ein paar Minuten im Zimmer, bei anderen eine halbe Stunde“, sagt Brigitte Lehmann, Organisatorin des kostenlosen Hilfsangebots. Die einen wünschen sich eine zweite Tasse Kaffee zum Frühstück, andere benötigen Unterstützung beim Einrichten des Bettes. „Andere brauchen schlicht ein offenes Ohr – sei es aus der Angst heraus oder weil sie sonst keinen Besuch bekommen“, sagt Erika Gerhardt. Manche Patienten erzählen aus ihrer Vergangenheit. Andere sprechen über Ungewissheiten angesichts einer anstehenden Operation. Ängste sind im Krankenhaus allgegenwärtig. „Die können

wir oft durch ein Gespräch relativieren“, sagt Gerhardt, „aber in erster Linie hören wir einfach nur zu.“ Denn genau die Nicht-Reaktion ist es, was manche Patienten brauchen. „Wir bewerten nicht und geben keinen ‚gut gemeinten‘ Rat“, sagt Lehmann. Gerade Familienangehörige, die selbst in Sorge sind, geben damit Betroffenen nicht immer eine förderliche Unterstützung. „Unsere Neutralität ist für viele schon heilsam.“ Medizinische Fragen beantworten die Beigen Damen nicht.

Was sich die Menschen von der Seele reden, bleibt im Krankenzimmer, denn die Damen, die seit 1986 in der Asklepios Klinik aktiv sind, unterliegen ebenfalls der Schweigepflicht. Margot Schäfer ist inzwischen seit 30 Jahren für die Patienten da; ursprünglich wollte die 77-Jährige den ehrenamtlichen Dienst „nur mal ausprobieren“. Sie berichtet: „Ich habe damals meine Mutter gepflegt und gesehen, wie sehr sie sich gefreut hat, wenn nur mal jemand am Bett stand.“ Das habe sie motiviert,



Die „Beigen Damen“ sind gut an ihrer Kittelfarbe zu erkennen. Die Ehrenamtlerinnen rund um Koordinatorin Brigitte Lehmann (rechts) schenken ein Lächeln und haben ein offenes Ohr im Krankenhaus. FOTO: SCHMEDEMANN

auch anderen Menschen diesen Dienst zu erweisen. Erika Gerhardt bestätigt: „Man bekommt unglaublich viel Dankbarkeit zurück – das ist also eine Win-win-Situation.“ Die Ehrenamtlerinnen sind montags bis freitags im ganzen Haus unterwegs, mit Ausnahme der Entbindungsstation. Auch in der Notaufnahme schauen sie vorbei. „Für jemanden, der einen Unfall hatte und ohne Tasche herkommt, besorgen wir

eine Grundausstattung mit Zahnbürste und Co.“, sagt Viviana Riesz. Jede Frau habe einen festen Tag mit einer festen Station.

„Bis heute ist da eine gewisse Spannung, wenn ich vor der Tür stehe und die Klinke runterdrücke“, sagt die Ehrenamtlerin Erna Seitz. Denn man wisse nie, was einen erwarte, jeder Tag sei anders. Gerüche, Anblicke, Schicksale. „Das muss man aushalten kön-

nen“, sagt sie. Doch die Arbeit mit den Patienten gebe einem viel zurück. „Zum einen freut man sich, etwas Gutes getan zu haben“, sagt Koordinatorin Lehmann, „aber man entwickelt auch eine gewisse Ehrfurcht.“ Selbst auf zwei gesunden Beinen das Krankenhaus verlassen zu können, müsse man als Geschenk sehen und entsprechend wertschätzen.

Die meisten Helferinnen sind selbst jenseits der 70. „In den 33 Jahren, die ich dabei bin, habe ich auch viele Menschen gehen sehen“, sagt Lehmann. Schicksale von Menschen, die über eine längere Zeit im Krankenhaus lagen und es schlussendlich nicht mehr herausgeschafft haben, berühren. „Wenn jemand von uns Redebedarf hat, sind wir füreinander da.“ Zudem stehen der Gruppe – wie auch den Patienten – evangelische und katholische Seelsorger zur Seite. „Ja, es kann schwierig sein – aber unsere Arbeit ist wichtig“, sagt Lehmann. Jedes dankbare Lächeln zeigt ihr: „Wir füllen eine Lücke.“

liz

Gesundheit

ANZEIGE

## Winterblues in den Muskeln?

Zahlreiche Menschen profitieren von diesem CBD Gel

Die eisige Kälte im Winter strapaziert die Muskeln, Bewegung und sportliche Aktivitäten beanspruchen sie zusätzlich. Ein wahrer Winterblues für die Muskeln. Viele Menschen verlassen sich daher auf Rubaxx Cannabis CBD Gel – dem Nr. 1\* Gel aus der Apotheke für die Pflege beanspruchter Muskeln.

Helmut W. liebt wie viele den Wintersport, doch entsprechend strapaziert sind seine Muskeln nach einem Tag in den Bergen. Denn durch körperliche Aktivitäten werden die Muskeln beansprucht, dazu gehören im fortgeschrittenen Alter auch schon alltägliche Bewegungen wie ausgiebige Winterspaziergänge. Daher ist es wichtig, die beanspruchten Muskeln und Verspannungen zu pflegen.

Seine Frau Ulrike ist froh, dass er Rubaxx entdeckt hat: „Mein Mann ist mehr als zufrieden, er meinte, das Gel ist das Beste, das er bisher verwendet hat, er geht mit Freude wieder Ski fahren!“ Schnell hat sich das im Bekannten- und Familienkreis herumgesprochen, erzählt Ulrike weiter: „Seine Schwester hat es nun auch, sie



Besonders in der kalten Jahreszeit klagen viele Menschen über beanspruchte Muskeln.

ist auch sehr begeistert.“ Immer mehr Menschen greifen zum Nr. 1\* CBD Gel aus der Apotheke: Rubaxx Cannabis CBD Gel. Was steckt dahinter?

### Zertifiziertes Cannabis Gel mit hohem CBD-Gehalt

Experten haben sich umfassend mit dem Trendstoff CBD aus der Cannabispflanze beschäftigt und konnten aus der Cannabissorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren. Mit einer Dosierung von ~600mg CBD ist Rubaxx

Cannabis CBD Gel das Nr. 1\* CBD Gel in deutschen Apotheken! Das Cannabis CBD Gel ist mit Menthol und Minzöl angereichert, zur Pflege beanspruchter Muskeln und wird unter höchsten Qualitätsstandards in Deutschland hergestellt. Bei jeder Produktion wird streng darauf geachtet, dass die geforderte Menge an CBD im Produkt enthalten ist. Verbraucher können das Gel je nach Bedarf mehrmals täglich auf die Haut auftragen. Das Gel wird ganz einfach an der entsprechenden Körperstelle einmassiert. Aufgrund der leichten Formel zieht das Gel schnell ein und fettet nicht.

### Vitamin D: die Power für Knochen und Muskeln

Vitamin D, bekannt für den Erhalt normaler Knochen, ist ebenso wichtig für eine normale Muskelfunktion. Doch eine 40-jährige Person bildet nur noch etwa 75% Vitamin D selbst, während eine 70-jährige Person nur noch die Hälfte bilden kann. Unser Tipp: das pureSGP Vitamin D3 1.000 I.E., das aus hochwertigem, geschmacksneutralem Kokosöl besteht und eine optimale Aufnahme im Körper ermöglicht.

Tipp für unsere Leser

Jetzt Rubaxx CBD Gel auf [pureSGP.de](https://pureSGP.de) online bestellen und gratis Vitamin D3 sichern!\*



pureSGP.de

\*Bei einer Bestellung von Rubaxx Cannabis CBD Gel; nur solange der Vorrat reicht

## Spazierfahrt nach Frankfurt

### Begegnungszentrum organisiert Ausflug

Langen – Auch in diesem Jahr bietet das städtische Begegnungszentrum Haltestelle wieder Ausflüge in die Region an. Die Ehrenamtler Fritz Küsters, Gino Gartmann, Christa und Rainer Wilke sowie Holger Kintscher laden die Gäste ein, mit ihnen ein paar schöne Stunden zu verbringen. Start ist jeweils um 12.30 Uhr in der Elisabethenstraße 59a. Wer nicht dorthin kommen kann, wird auf Anfrage zu Hause abgeholt. Dieses Angebot gilt für alle Langener und Egelsbacher.

Weiter geht es am Donnerstag, 8. Februar, mit einer Tour zum Frankfurter Ernst-May-Haus in der Römerstadt. Die Teilnehmer des Ausflugs kön-

nen ein aufwendig saniertes, restauriertes und in den Zustand von 1928 zurückgebautes Haus besichtigen. Es zeigt, wie damals eine Familie in einer modernen Siedlung lebte. Zu sehen ist dabei auch die weltweit erste Einbauküche, kreiert von Margarete Schütte-Lihotzky. Nach der Besichtigung geht es zur Stärkung in ein Café. Führung und Eintritt schlagen mit 13 Euro zu Buche. Wer bei den Spazierfahrten der Haltestelle mitfährt, sollte gut zu Fuß sein, Rollatoren können mitgenommen werden. Die Fahrer freuen sich über eine kleine Spende. Anmeldung bei Astrid Hattenberg, ☎ 06103 203920, ahattenberg@langen.de. msc



### Fünf Tage lang Körbe werfen

Fünf Tage lang trafen sich mehr als 30 Kinder der Jahrgänge 2012 bis 2016 in der Georg-Sehring-Halle zum Basketball-Camp des TV Langen. Chefcoach Saymon Engler betreute zusammen mit fünf Trainerinnen und Trainern die begeis-

terten jungen Mädchen und Jungen täglich von 8 bis 16 Uhr. Vormittags wurde hart gearbeitet, nach dem Mittagessen gab es Wurf- und Spielwettbewerbe für alle. Die TVL-Talente freuen sich jetzt schon auf das Oster-Camp. FOTO: P

### Bauarbeiten verschoben

Neu-Isenburg – Die Baustelle an der Zeppelinstraße wird auf Samstag, 3. Februar, verschoben. Die Durchfahrt ist dann von 7 bis 18 Uhr, auf Höhe der Kita Zeppelinstraße 10, voll gesperrt, damit dort eine vorgefertigte Stahlbeton-Treppe angeliefert und montiert werden kann. Fußgängern steht der Gehweg auf der Westseite zur Verfügung. hok

### Herrenabend bei der Kolpingsfamilie

Neu-Isenburg – Der Herrenabend der Kolpingsfamilie „Zum Heiligen Kreuz“ beginnt am Freitag, 2. Februar, 20.11 Uhr, im Alfred-Depl-Haus, Eichenweg 10. Einlass ist ab 19.30 Uhr. Das Motto lautet „99 Luftballons – 80 Jahre und 6 Tage“. Der Eintritt an der Abendkasse beträgt sieben Euro. hok

### Konzert mit Gazebo Tree verschoben

Egelsbach – Das Konzert mit dem Duo Gazebo Tree in der Kulturscheuer, Ernst-Ludwig-Straße 65, musste krankheitsbedingt ausfallen. Wie Organisator Rüdiger Luchmann mitteilt, soll der Auftritt am Freitag, 22. März, 19 Uhr, nachgeholt werden. Alle Platzreservierungen behalten ihre Gültigkeit. Wer an dem neuen Datum keine Zeit hat, meldet sich per Mail an kulturscheuer-egelsbach@web.de, um das Eintrittsgeld erstattet zu bekommen. msc

# „Wir haben gut lachen,

denn bei der **Polsterwelt Schmidmeier** wurden wir bestens beraten.

Ganz persönlich und mit **viel Gespür für unsere Wünsche.**

Auch der Preis war für uns der günstigste. “



Erleben Sie das überzeugende Angebot: Von Sondergrößen für kleine Räume, bis zu großen Wohnlandschaften! Wählen Sie aus einer einzigartigen Stoff- und Lederauswahl.

**Polstergarnituren**

**Fernsehessel**

**Funktions-Sofas**

**Boxspring-Betten**

**Matratzen**

## Polsterwelt Schmidmeier

Bernd, Jürgen und Sascha Schmidmeier GBR, Sitz: Aschaffener Straße 110, 64832 Babenhausen

**63628 Bad Soden-Salmünster**

Bad Sodener Str. 30, direkt am Bahnhof, Tel: 06056-91670

**Wir sind gerne für Sie da:**

Mo. bis Fr. 10 – 19 Uhr, Samstag 10 – 18 Uhr  
[www.polsterwelt-schmidmeier.de](http://www.polsterwelt-schmidmeier.de)

**64832 Babenhausen**

Aschaffener Str. 110, an der B26, Tel. 06073-61750

## Olympia-Geist soll in Dreieich wehen

Dreieich – Wenn in Paris unter dem Motto „Games Wide Open“ vom 26. Juli bis 11. August die Olympischen Sommerspiele und vom 28. August bis 8. September die Paralympischen Sommerspiele ausgetragen werden, soll es auch in Dreieich sportlich hoch hergehen. Auf Initiative des Teams „Sport & Freizeit“ der Stadtverwaltung sollen auch in Dreieich sportliche Höhepunkte in den Mittelpunkt gerückt werden, zum Beispiel bei Aktionstagen und Tagen der offenen Tür von Vereinen. Als Abschlussveranstaltung ist ein inklusives Sportfest geplant. Alle Vereine und sportlich Interessierten sind aufgerufen, mit dem Team der Stadt ein Konzept zu gestalten.

Ein erster Vorbereitungstermin ist für Mittwoch, 31. Januar, terminiert. Beginn ist um 18.30 Uhr im Rathaus. Fragen beantwortet Sportkoordinatorenin Lisa Wolff, sport@dreieich.de, oder unter ☎ 06103 601151. fm

## Neujahrsempfang der CDU Neu-Isenburg

Neu-Isenburg – Die CDU Neu-Isenburg lädt für Sonntag, 4. Februar, 12.30 Uhr, zum Neujahrsempfang ins Gemeindezentrum der Pfarrei St. Josef, Kirchstraße 20, ein. Gastredner ist Alexander Junge, Mitglied des Vorstands der Aral AG. CDU-Stadtverbandsvorsitzender Carlos Gómez sagt: „Wir erwarten einen hochinteressanten Vortrag über die aktuellen Herausforderungen der Energie- und Mobilitätswende in Deutschland“. Im Anschluss an die Rede besteht die Gelegenheit für Fragen und zum Meinungsaustausch.

Die Christdemokraten bitten um Anmeldung per E-Mail an neujahrsempfang@cdneu-isenburg.de, oder unter ☎ 06102 800612. Es werden aber auch ein paar Plätze für kurzentschlossene Besucher freigehalten. red

# Spielerisch mit dem Kopf durch die Wand

**DREIEICH-MUSEUM** „Mein Name ist Hase“ beleuchtet Sprichwörter und Redensarten

Dreieich – Da stehen sie wie in einem kunterbunten Jahrmarkts-Karussell; all die Tiere, die in Sprichwörtern auftauchen. Der Esel, fest verankert auf einer Brücke, oder die Eule mit dem Schriftzug Athen auf dem Flügel. Die neue Familienausstellung im Dreieich-Museum mit dem Titel „Mein Name ist Hase“ ist interaktiv, spannend und sehr sehenswert.

Die Wanderausstellung über Sprichwörter und Redensarten des Museums für Kommunikation in Nürnberg macht Station in Dreieichenhain. „Wir benutzen am Tag rund 100 Sprichwörter – ohne, dass es uns so richtig bewusst ist“, erklärt der Germanist und Sprichwort-Historiker Rolf-Bernhard Essig, der die Ausstellung 2016 kuratiert hat und die seither von mehr als einer Viertelmillion Menschen gesehen wurde. Sprichwörter, so erläutert der Fachmann weiter, seien hilfreich, tröstend, motivierend und auf sehr vielseitige Art und Weise einsetzbar. Der Parämiologe, so heißt die Sprichwortwissenschaft, hat sich in seiner Forschung auf den Weg gemacht, die Ursprünge und die Bedeutung der Sprüche und Phrasen zu beleuchten.

„Der deutsche Sprachraum hat mehr als 300 sprichwörtliche Redensarten. Einige davon sind regional verankert und nur in Dialekten zu finden. Viele sind schon hunderte Jahre alt, andere ganz modern“, führt Essig aus. Eine der jüngsten, die ihm einfällt, ist „Bruder, ich muss los“ – entstanden aus einem lustigen Internet-Meme. Es bedeutet, „das ist gerade sehr peinlich“. Eine sehr alte Redewendung ist „Geh mir aus der Sonne“. Das soll um 410 vor Christus Philosoph Diogenes zu Alexander dem Großen gesagt haben.

Die Ausstellung in den Räumen des Dreieich-Museums nimmt rund 200 Sprichwörter unter die Lupe. „Mein Na-



**Kann man drauf kommen:** Die Ausstellung „Mein Name ist Hase“ im Dreieich-Museum ist vergleichbar mit einem Besuch auf dem Rummelplatz der Redensarten. Start ist am 3. Februar.

FOTOS: JOST

me ist Hase“, der Namensgeber der Ausstellung, ist ein schönes Beispiel. Wenn man mit einer bestimmten Sache nichts zu tun haben will oder vorgibt, nichts darüber zu wissen, verwendet man diese Redewendung. Tatsächlich gab es den Jurastudenten Viktor Hase, der 1855 in Heidelberg einem Kommilitonen seinen Studenten-Ausweis überließ, nachdem der im Duell seinen Gegner erschossen hatte und unter fremdem Namen flüchtete. Als die Sache auffliegt, sagt Viktor Hase, der seinen Studienkumpel nicht verraten will, vor Gericht aus: „Mein Name ist Hase, ich weiß von nichts!“

Einige Exponate sind in Vitrinen oder als Bilder ausgestellt, viele laden dazu ein, selbst aktiv zu werden. An einem Glücksrad können bekannte Sprichwörter neu gemischt werden, eine Holzwand animiert dazu, „Mit dem Kopf durch die Wand“ zu gehen und an einem Bildschirm können die Besucher raten, was ausländische Redensarten bedeuten. „Wir wollen mit der Ausstellung zum Austausch ermuntern und vor allem wollen wir runter vom akademischen Ross“,



**Volle Leidenschaft für sein Forschungsgebiet:** Rolf-Bernhard Essig bei der Einführung in die Ausstellung.

betont Rolf-Bernhard Essig. Die große Sprüche-Schau lädt ein zu Selfies auf Hempels Sofa und einer rasanten Tour durch den Rummel der Redensarten. „Spielerisch und unangestrengt“, wie Essig sagt. Die Besucher können im Schnelldurchlauf in einer Stunde alles sehen; wer sich intensiver damit auseinandersetzen möchte, ist in ungefähr zwei Stunden durch, schätzt der Wissenschaftler.

Museumsleiterin Corinna Molitor ist begeistert von der Ausstellung: „Wir haben gut zwei Jahre darauf gewartet und sind so froh, sie zeigen zu können.“ Sie ist überzeugt

davon, dass Kinder an der Schau genauso viel Freude haben wie Eltern oder auch Großeltern. Das Team des Museums freut sich über viele Anmeldungen von Schulklassen. Eine Veranstaltung mit und eine Führung von Rolf-Bernhard Essig soll es im Frühsommer ebenfalls geben. njo

## Öffnungszeiten

„Mein Name ist Hase“ ist ab 3. Februar zu sehen. Das Museum im Burggarten ist samstags von 14 bis 18, sonn- und Feiertags von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist kostenlos.

## Unterkünfte für Gäste aus Frankreich

Neu-Isenburg – Auch in diesem Jahr erwartet der Förderverein Städtepartnerschaften und Europäische Begegnungen (FSP) am Fastnachtswochenende vom 10. bis 13. Februar Besuch aus den beiden französischen Partnerstädten Andrézieux-Bouthéon und Veauche. „Für die Gäste ist die Fastnacht, wie sie bei uns gefeiert wird, ein

ganz besonderes Erlebnis. Etwas Vergleichbares gibt es in Frankreich nicht. Daher sind die Fahrten sehr beliebt und jedes Jahr aufs Neue ausgebucht“, berichtet FSP-Vorsitzende Martina Schuder.

Noch sucht der FSP Gastfamilien für die Gruppe aus Frankreich, die neben der Teilnahme an der Watze-Sitzung

und am traditionellen Lumpenmontagsstreifen auch den Frankfurter Fastnachtzug besuchen wollen. Erneut wird die Tanzgruppe aus Andrézieux-Bouthéon mit von der Partie sein und aktiv beim Iseborjer Lumpenmontagszug mitmachen sowie die Fastnachtssitzung der Watze mit einem Auftritt bereichern. Ers-

ter Stadtrat Stefan Schmitt bittet darum, Unterkünfte bereitzustellen. Das gemeinsame Programm mit den Gästen bereite immer sehr viel Spaß, es bestehe die Gelegenheit, französisch-Kenntnisse aufzufrischen und nette Menschen kennenzulernen. Die Gäste werden am Samstag, 10. Februar, gegen 16 Uhr erwartet,

die Rückreise ist für den Dienstagmorgen, 13. Februar geplant. Wer noch Fragen hat oder schon entschlossen ist, einen Gast über die Fastnachtstage aufzunehmen, kann sich an Martina Schuder, Vorsitzende des Fördervereins, unter ☎ 0170 2933495 oder per E-Mail an martina.schuder@t-online.de wenden. hok



Buchbar unter stewa.de oder in Ihrem Reisebüro vor Ort

**Costa**

Vier verschiedene Routen zur Auswahl

# Norwegens Fjorde mit COSTA DIADEMA

## Deutschland - Dänemark - Norwegen

Internet: A24AFCD3

**Kiel - Kopenhagen - Hellesylt - Geiranger - Alesund - Stavanger - Kiel**

Fr. 12.07.24 - Fr. 19.07.24 ab € 1.059,- p.P.  
Fr. 02.08.24 - Fr. 09.08.24 ab € 1.059,- p.P.  
Fr. 13.09.24 - Fr. 20.09.24 ab € 899,- p.P.

**8 TAGE**  
Sonderpreis p.P. ab  
**€ 899,-**

Internet: A24AFCD1

**Kiel - Kopenhagen - Hellesylt - Geiranger - Bergen - Stavanger - Kiel**

Fr. 28.06.24 - Fr. 05.07.24 ab € 1.059,- p.P.  
Fr. 26.07.24 - Fr. 02.08.24 ab € 1.059,- p.P.  
Fr. 23.08.24 - Fr. 30.08.24 ab € 959,- p.P.  
Fr. 30.08.24 - Fr. 06.09.24 ab € 899,- p.P.  
Fr. 06.09.24 - Fr. 13.09.24 ab € 899,- p.P.

**8 TAGE**  
Sonderpreis p.P. ab  
**€ 899,-**

Internet: A24AFCD4

**Kiel - Kopenhagen - Hellesylt - Geiranger - Stavanger - Haugesund - Kiel**

Fr. 31.05.24 - Fr. 07.06.24 ab € 899,- p.P.  
Fr. 14.06.24 - Fr. 21.06.24 ab € 959,- p.P.  
Fr. 09.08.24 - Fr. 16.08.24 ab € 1.059,- p.P.

**8 TAGE**  
Sonderpreis p.P. ab  
**€ 899,-**

Internet: A24AFCD2

**Kiel - Kopenhagen - Bergen - Hellesylt - Geiranger - Stavanger - Kiel**

Fr. 07.06.24 - Fr. 14.06.24 ab € 899,- p.P.  
Fr. 21.06.24 - Fr. 28.06.24 ab € 959,- p.P.  
Fr. 05.07.24 - Fr. 12.07.24 ab € 1.059,- p.P.  
Fr. 19.07.24 - Fr. 26.07.24 ab € 1.059,- p.P.  
Fr. 16.08.24 - Fr. 23.08.24 ab € 1.059,- p.P.

**8 TAGE**  
Sonderpreis p.P. ab  
**€ 899,-**

Die ausführlichen Leistungsbeschreibungen/Infos entnehmen Sie unter dem jeweiligen Internet-Code auf [www.stewa.de](http://www.stewa.de)



Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet sowie unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter [www.stewa.de/agb](http://www.stewa.de/agb)  
STEWA Touristik GmbH Lindigstraße 2, 63801 Kleinostheim, Tel.: 06027 409721, [Info@stewa.de](mailto:Info@stewa.de)

**07. FEB  
2024**

**Beginn 18 Uhr**



**INFOABEND GEBURTSHILFE**

**Jedem Anfang  
wohnt ein Zauber inne**

Die Geburt eines Kindes ist ein natürliches und sehr persönliches Ereignis. Die geburtshilfliche Klinik der Asklepios Klinik Langen lädt Sie herzlich zum Infoabend ein. Chefarzt Dr. Krapfl und sein Team präsentieren die Abläufe einer Geburt und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Anmeldung & Information unter:  
Tel.: 06103 / 912-615 07

[gyn.langen@asklepios.com](mailto:gyn.langen@asklepios.com)  
[www.asklepios.com/langen](http://www.asklepios.com/langen)



Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

**Eine  
Anmeldung ist  
erforderlich.**

**GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN**

**Umbau Wanne zur Dusche zum Nulltarif\***  
**Null Euro Kosten für Sie,**  
inkl. Duschabtrennung. Schnell, einfach  
und sauber in nur 8 Std.  
\* bei Vorhandensein eines Pflegegrades.  
**Schöner Wohnen GmbH,** ☎ 06102-79 85 60  
[www.schoenerwohnengmbh.de](http://www.schoenerwohnengmbh.de)

**Fliesen, Laminat, Maler- Tapezier-  
arbeiten. Fachgerecht, zuverlässig,  
Seriose Niedrigpreise.**  
☎ 0177 - 6454689 ☎ 069 - 85092963

**Haus sanieren und staatliche  
Fördermittel erhalten! Gratis**  
Erstgespräch mit Energieberater  
**Kauriss Energieberatung**  
Tel.0176 820 610 85

**Alles komplett aus einer Hand**  
**Innenausbau • Trockenbau**  
**streichen • fliesen • Bad komplett**  
**25 Jahre Erfahrung • Zuverlässig**  
Tel 0174 - 2 31 18 78

**Hausmeisterservice** Liegenschafts-  
betreuung, Gartenpflege, uvm.

E-Mail: [kw.dienstleistung@gmx.de](mailto:kw.dienstleistung@gmx.de)  
**KW DIENSTLEISTUNGEN**  
015221901486

**Hecken und Bäume schneiden,**  
Gartenarbeiten, Rasen neu u. alt  
**Pflasterarbeiten und Zaunbau.**  
☎ 0176 - 70 72 87 24

**1A Entrümpelung und Haus-  
haltsauflösung,** fachgerecht  
und zuverlässig. Info u. kosten-  
loses Angebot unter: **Fa. Iglar,**  
Tel. 0162 8917111

**1A Trapezbleche auf Maß**  
direkt vom Hersteller.  
5% online Rabatt + Lieferung bundesweit.  
**Telefon 0 36 85 / 4 09 14-148**  
**www.dachbleche24-shop.de**

**Schluss mit den Lügen  
beim Spritverbrauch!**



[www.duh.de](http://www.duh.de)  
**Deutsche Umwelthilfe**

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

**Amtsgericht Langen (Hessen)**  
**7 K 30/21**

Zwangsvollstreckung zum Zwecke der Zwangsvollstreckung  
Folgender Grundbesitz eingetragen im Grundbuch von Sprendlingen Blatt 11088,  
**Gewerbeinheit Büro mit 7 Einzelbüros und 2 Toiletten, Kellerraum und 2  
KFZ-Abstellplätzen; ca. 118 qm Nutzfläche im 1. OG Robert-Bosch-Straße 24**  
soll am **Donnerstag, 08.02.2024, 10:00 Uhr,** im **Gerichtsgebäude, Saal A,**  
Zimmerstraße 29, 63225 Langen (Hessen),  
zum Zwecke der Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Der Verkehrswert wurde gemäß § 74a ZVG festgesetzt auf **115.000,00 EUR.**

Baujahr des Hauses: ca. 1977 (laut Verkehrswertgutachten)

Bieter müssen damit rechnen, dass sie in Höhe von 10% des **Verkehrswertes**  
(d. h. **11.500,00 EUR**) Sicherheit zu leisten haben.

Die Sicherheit kann geleistet werden durch: Verrechnungsschecks aus-  
gestellt durch inländische Kreditinstitute oder Bundesbankschecks (bei-  
de frühestens am dritten Werktag vor dem Versteigerungstermin aus-  
gestellt), Bankbürgschaften und **rechtzeitige (vier Banktage vor dem**  
**Termin)** Überweisung auf das Konto der Gerichtskasse Frankfurt am Main  
(Landesbank Hessen-Thüringen, IBAN: DE73 5005 0000 0001 0060 30,  
BIC: HELADEFXXX) unter Angabe des **Kassenzeichens 029360201120.**

Das Kassenzeichen gilt nur für dieses Verfahren und darf nicht für die Zahlung  
von Sicherheitsleistungen in anderen Zwangsversteigerungsverfahren verwen-  
det werden.

Auf die Bekanntmachung im ZVG Portal unter [www.zvg-portal.de](http://www.zvg-portal.de) wird verwiesen.  
Langen (Hessen), 11.01.2024

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNG DER STADT NEU-ISENBURG**

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNG**

**Hinweis auf die Sitzungen der Gremien der Stadt Neu-Isenburg**

Gemäß § 8 Abs. 3 der Hauptsatzung der Stadt Neu-Isenburg erfolgt die öffent-  
liche Bekanntmachung der Ladungen zu den Sitzungen der Stadtverordneten-  
versammlung und ihrer Ausschüsse, der Ortsbeiräte sowie des Ausländerbei-  
rates in den nachstehend aufgeführten Bekanntmachungskästen:

1. Rathaus, Hugentotenallee 53
2. Am Bürgerhaus Zeppelinheim, Kapitän-Lehmann-Straße 2
3. Vor dem Haus „Am Forsthaus Gravenbruch 3

Darüber hinaus erfolgt eine Information zu den Sitzungsterminen, der Tages-  
ordnung sowie den Drucksachen im Internet auf der Webseite der Stadt Neu-  
Isenburg unter [www.neu-isenburg.de](http://www.neu-isenburg.de), in der Regel am Donnerstag vor dem  
Sitzungstermin.

Die Termine der nächsten Sitzungen werden hiermit nachrichtlich bekannt-  
gegeben:

**18. Sitzung Ausschuss Kultur, Sport, Ehrenamt und Vielfalt**  
30.01.2024, 19:30 Uhr, Rathaus, Plenarsaal,  
Hugentotenallee 53, 63263 Neu-Isenburg

**20. Sitzung Ausschuss Haupt, Finanz- und Digitalisierung**  
31.01.2024, 19:30 Uhr Rathaus, Plenarsaal,  
Hugentotenallee 53, 63263 Neu-Isenburg

**21. Sitzung des Ortsbeirates Gravenbruch – Entfällt –**  
01.02.2024, 19:30 Uhr, Kinderzentrum Gravenbruch,  
Dreiherrnsteinplatz 3, 63263 Neu-Isenburg

Zu den Sitzungsdetails (Tagesordnung, Sitzungsunterlagen) gelangen Sie über die Webseite

[https://neu-isenburg.de/buergerservice/kommunalpolitik/  
vorlagen-und-beschluesse-terme/](https://neu-isenburg.de/buergerservice/kommunalpolitik/vorlagen-und-beschluesse-terme/)  
oder mittels des QR-Codes.



**ÜBER LEBEN** ... trotz Ungerechtigkeit – das ist Alltag für viele Menschen in Lateinamerika. Die Vertreibung der indigenen Bevölkerung aus ihren Stammesgebieten durch Agrarkonzerne und Minenunternehmen ist nur ein Beispiel dafür. Adveniat steht mit seinen Partnern vor Ort den Entrechteten bei und verteidigt ihre Grundrechte. Dafür benötigen wir Ihre Unterstützung unter [www.adveniat.de/spenden](http://www.adveniat.de/spenden) – Vielen Dank!

**Lust auf mehr?**

Die ReiseZeit auch auf der Website der Mediengruppe Offenbach-Post!

**ReiseZeit**  
... BIN WEG

ReiseZeit - die schönste Zeit des Jahres!  
Hier finden Sie Informationen über attraktive Urlaubsregionen, können kostenlos Reisekataloge anfordern oder sich online mit Ihrem Urlaubsziel in Verbindung setzen. Klicken Sie doch mal rein: [www.op-online.de/reisezeit](http://www.op-online.de/reisezeit)

**Mit dem ePaper früher dran**

Lesen Sie die Zeitung bereits am Vorabend ab 20 Uhr

**ePaper Vorabendausgabe**

- ▶ die Zeitung von morgen bereits am Vorabend ab 20 Uhr
- ▶ zwei Monate online gratis lesen
- ▶ viele kostenlose Extras nutzen

**2 Monate  
gratis  
lesen!**



**OFFENBACH-POST**

Jetzt bestellen unter: [op-online.de/upgrade](http://op-online.de/upgrade)



In Erinnerung an unsere Eltern  
70 Jahre Buchschlag, Im Finkenschlag



**Georg Jayme**      **Erna Jayme**  
geb. Rodenhausen  
\* 6.11.1919 † 30.7.2006      \* 29.1.1924 † 12.11.2010

Niemals geht man so ganz  
Irgendwas von mir bleibt hier  
Es hat seinen Platz immer bei dir  
Trude Herr

**Ilse Löhr-Jayme und Günter Jayme  
und Familien**

„Ich weiß, dass mein Erlöser lebt.“  
(Hiob 19, 25)

Wir trauern um unsere Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Elisabeth Sator**

geb. Haueisen  
\* 13. 08. 1924      † 13. 01. 2024

**Maria und Günther Marx  
mit Thomas, Tobias, Christina und Mario  
Monika und Hubert Bedel mit Andreas  
Michael und Ingrid Sator mit Philipp und Timo  
Matthias und Mitzi Sator mit Kim  
Mechthild und Thomas Kaltwasser  
mit Martin, Christine und Andreas  
und 17 Urenkel**

Offenbach - Waldheim

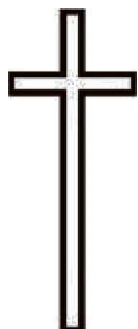
Kondolenzanschrift: Familie Sator, Wilhelm-Busch-Str. 3, 63075 Offenbach

Das Requiem ist am Donnerstag, dem 8. Februar 2024, um 9.00 Uhr in der Kirche Heilig-Kreuz, Am Wiesengrund 40 in Offenbach.

Die Urnenbeisetzung ist am selben Tag um 10.30 Uhr auf dem Neuen Friedhof.

Im Sinne unserer Mutter bitten wir anstelle von Blumen um eine Spende für die Inklusion im Segelsport auf das Konto des ORV-S DE71 5055 0020 0007 0364 18, Betr. Trauerfall Sator.

Schlicht und einfach war dein Leben,  
treu und fleißig deine Hand.  
Alles hast du uns gegeben,  
jetzt ruhest du in Gottes Hand.



**Elfriede  
Pffannemüller**

geb. Seibert  
\* 13. 4. 1932      † 28. 12. 2023

Ruhe in Frieden

**Sabine Weisensee, geb. Pffannemüller  
im Namen der Familie**

Die Urnenbeisetzung hat im Familienkreis stattgefunden.  
Ein herzliches Dankeschön geht an die Mitarbeiter im  
Johanniter-Haus Dietrichsroth, für 3 Jahre geduldige,  
liebvolle und fürsorgliche Betreuung meiner Mutter.

Niemals geht man so ganz!

Vielen Dank an alle, die meiner Frau, Mutter, Oma,  
Tante und Schwester die letzte Ehre erwiesen  
haben, sowie all denen, die in Wort und Schrift  
und Geldspenden an sie gedacht haben.

Vielen Dank.

Besonderen Dank dem Trauerredner Herrn Hacker  
für die einfühlsamen Worte, der Pietät Sturm,  
Dr. Krämer für die jahrelange Betreuung,  
den Physiotherapeuten, der Logopädin Frau Dörner  
und der Ergotherapeutin Frau Hofmann.

**Viktorija  
Oberthür**

\* 25.04.1953  
† 14.12.2023

Im Namen der Familie

**Horst Oberthür**

*Im Leben warst Du stets bescheiden,  
schlicht und einfach lebstest du.  
Mit allem warst du stets zufrieden,  
nun schlafst sanft in stiller Ruh.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Großmutter

**Waltraud Lenhart**

geb. Merlau  
\* 12.12.1949      † 19.01.2024

In stiller Trauer:

Jens und Nadine mit Jessica  
Marko und Song  
mit Anna und Sina  
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Nach langer Krankheit  
nehmen wir Abschied von

**Laszlo Oszwald**

\*13.4.1948      †21.1.2024

In tiefer Trauer:

**Miriam Oszwald  
Dominik Oszwald**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



**Georg Adam Wilhelm Scherer**

\* 11. 9. 1941      † 01. 01. 2024

**D** für die tröstenden Worte, gesprochen, geschrieben  
und eine stumme Umarmung  
**A** Dr. Stüber und seinem Team, das Ihn mit seinen  
Ecken und Kanten jahrzentlang betreute  
**N** Thomas und Kai die Ihn in den letzten Jahren unterstützten  
den Schulkollegen -innen des Jahrganges 41/40 Sprendlingen  
**K** Pfarrerin Zlamal für die einfühlsamen Abschiedsworte  
**E** und allen die uns Ihre Verbundenheit in liebevoller  
und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie  
**Hildegard Scherer**

Wer in der Erinnerung seiner Lieben lebt, ist nicht fort, sondern nur fern.

Nach kurzer, schwerer Krankheit ist unsere Schwester,  
Schwägerin und Tante sanft eingeschlafen.

## Elisabeth „Liesel“ Klein

geb. Bardonner

\* 14.07.1938 † 16.01.2024

In stiller Trauer:

Philipp Bardonner und Familie  
Hanni Niebert und Familie

Dreieichenhain, im Januar 2024

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 30. Januar 2024,  
um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Dreieichenhain statt.

Von Beileidsbekundungen in der Trauerhalle bitten wir  
abzusehen. Ein Kondolenzbuch liegt aus.

Danach gehen wir in aller Stille auseinander.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

## Rosemarie (Rosel) Becker

geb. Schneider

\* 30.07.1944 † 09.01.2024

In stiller Trauer:

Deine Töchter Petra und Sonja  
Christoph

Egelsbach, Niddastraße

Die Urnenbeisetzung findet im Familien- und Freundeskreis am  
05.02.2024 um 13:45 auf dem Friedhof in Egelsbach statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.



## Erika Schickel

geb. Barth

\* 16.01.1942 † 18.01.2024

In Liebe und Dankbarkeit:

Michael und Miriam Powell,  
Karen Rohkamm,  
alle Verwandte und Freund\*innen

Dreieich - Buchschlag, im Januar 2024

Urnenbeisetzung in Buchschlag erfolgt zu einem späteren  
Zeitpunkt im Kreis von Freunden und Verwandten.

*Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade.  
Alles hat seine Zeit, die Zeit der Liebe, der Freude  
und des Glücks, die Zeit der Sorgen und des Leids.  
Es ist vorbei. Die Liebe bleibt.*

## Willi Metzger

\* 21. 9. 1938 † 17. 1. 2024

In stiller Trauer  
Martin, Natalie und Aileen

Langen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 2. Februar 2024  
auf dem Friedhof in Langen statt.

Auch ohne Beileidsbekundungen während der Trauerfeier wissen wir um euer  
Mitgefühl und bitten, davon Abstand zu nehmen.

*Was bleibt sind Liebe, Dankbarkeit und Erinnerungen*

*Wir nehmen Abschied von*

## Karlheinz Zimmer

\* 4. 7. 1949 † 5. 1. 2024

*Wir vermissen dich*

Anne  
Petra  
Andrea mit Familie

*Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 7. Februar 2024,  
um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Dreieichenhain statt.*

In aufrichtiger Anteilnahme trauern wir um

## Laszlo Oszvold

\* 13.04.1948 † 21.01.2024

der am 21. Januar 2024 im Alter von 75 Jahren gestorben ist.

Herr Laszlo Oszvold war vom 01.07.1980 bis zum 29.02.2012  
bei der Stadt Neu-Isenburg tätig.

Mit ihm verlieren wir einen ehemaligen Mitarbeiter,  
der sich vorbildlich engagierte und kompetent für die Belange  
der Stadt Neu-Isenburg eingesetzt hat.

Wir werden Herrn Laszlo Oszvold als einen liebenswerten  
und geschätzten Mitarbeiter in Erinnerung behalten.

Der Magistrat der  
Stadt Neu-Isenburg

**Dirk Gene Hagelstein**  
BÜRGERMEISTER

Personalrat der  
Stadt Neu-Isenburg

**Dirk Kühnel**  
VORSITZENDER



**Pietät Knöss**  
Bahnstraße 59  
63329 Egelsbach

Tel.: 06103 / 49489

[www.pietaet-knoess.de](http://www.pietaet-knoess.de)



Gewissenhafte Erledigung aller  
Bestattungsangelegenheiten - Bestattungsvorsorge.

Pietät Joseph Müller GmbH i.G.  
Ludwigstraße 51  
63263 Neu-Isenburg

Jederzeit erreichbar  
0 61 02 / 2 23 72  
info@pietaet-joseph-mueller.de

[www.pietaet-joseph-mueller.de](http://www.pietaet-joseph-mueller.de)  
Mitglied im Bundesverband Deutscher Bestatter e.V.





TEL.: 06 103 - 833 32 88

ERZHAUSEN • EGELSBACH • LANGEN  
www.bachmann-bestattungen.de



Pietät

Inh. Helga Oehmen

Fahrgasse 1 • 63225 Langen • Tel. 061 03 / 2 29 68  
www.pietaet-daum.de



Mörfelder Landstr. 27 • 63225 Langen  
Telefon 0 61 03 - 72 79 4  
www.pietaet-sehring.de



**Bestattungen  
Helmut Müller**  
- 24 Stunden erreichbar -  
Tel. 06103 / 807 95 42

Inhaber: Helmut Müller

**Bestattermeister - Trauerberater -  
Thanatopraktiker**

Frankfurter Straße 86-88, 63303 Dreieich-Sprendlingen  
info@bestattungen-helmutmueller.de

**PIETÄT MÜLLER**  
Geschäftsführer Harald Müller

Das persönliche Bestattungshaus in Ihrer Nähe.  
Wir sind immer für Sie da.

Tel. 06103 / 37 30 34 • Offenbacher Straße 17  
63303 Dreieich • www.bestatter-dreieich.de

Heinz  
Sielmann  
Stiftung



**Was bleibt? Mein Erbe.  
Für unsere Natur.**

Helfen Sie mit, bedrohte Tierarten und Lebensräume unserer Heimat auch für nachfolgende Generationen zu schützen: mit einem Testament zu Gunsten der gemeinnützigen Heinz Sielmann Stiftung. Ein **kostenfreier Ratgeber** zum Thema Testament und Engagement liegt für Sie bereit.

Rufen Sie uns an unter 05527 914 419

www.sielmann-stiftung.de/testament

## STELLENANGEBOTE

STADT  NEU-ISENBURG

Die Stadt Neu-Isenburg sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich Kinder eine

**Fachberatung Kinderbetreuung (w/m/d)**  
unbefristet mit 39 Wochenstunden/Vergütung EG 11 TVöD-VKA

Die vollständige Stellenausschreibung, mit einer Tätigkeitsbeschreibung und dem Anforderungsprofil entnehmen Sie dem QR-Code oder unserer Internetseite [www.neu-isenburg.de](http://www.neu-isenburg.de) unter der Rubrik Stellenangebote.

Sind Sie interessiert? Dann schicken Sie uns bitte aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bis zum 11.02.2024 an:

[karriere@stadt-neu-isenburg.de](mailto:karriere@stadt-neu-isenburg.de)  
Magistrat der Stadt Neu-Isenburg  
Abteilung Personal

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**



Für unseren Hauptsitz in Langen (Hessen) suchen wir

**Mitarbeiter auf Minijob-Basis (m/w/d)**  
als Servicekraft für die Essensvorbereitung und -ausgabe.

Die Tätigkeit umfasst die Vorbereitung, das Garen und die Ausgabe von warmen Mahlzeiten in der Mittagszeit und/oder auch noch einmal am frühen Abend im Rahmen unserer Spätschicht.

Die Arbeitszeit beträgt maximal 36 Stunden pro Monat und wird individuell geregelt. Für den Fall von Urlaubs- und Krankheitsvertretungen erwarten wir darüber hinaus ein gewisses Maß an Flexibilität. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Sie werden von uns eingearbeitet.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Dann freuen wir uns darauf, Sie näher kennenzulernen und bitten Sie um die Zusendung Ihrer aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins direkt über unsere Karriereseite oder per E-Mail, an:

**optovision Gesellschaft für moderne Brillenglastechnik mbH**  
Personalabteilung • Heinrich-Hertz-Straße 17 • D-63225 Langen  
Telefon: +49 (0)6103-757-0 • E-Mail: [personal@optovision.de](mailto:personal@optovision.de)

[www.optovision.com](http://www.optovision.com)

Stadt **HEUSENSTAMM**  
Zu Hause im Leben.

Die Stadtverwaltung Heusenstamm sucht ab dem 01. April 2024 für den Bereich der städtischen Wasserversorgung

**einen Rohrnetzmeister/  
eine Rohrnetzmeisterin (m/w/d)**  
oder **Fachkraft für  
Wasserversorgungstechnik (m/w/d)**  
in Vollzeit – unbefristet

(Stellennummer: 01-322-2024)

Die Stadt Heusenstamm betreibt ein Wasserversorgungsnetz von rund 83 km Länge mit rund 4.500 Hausanschlüssen. Der Wasserbezug erfolgt über einen Wasserzweckverband.

Die vollständige Stellenausschreibung mit einem kompletten Tätigkeits- und Anforderungsprofil sowie weitere Informationen zur Stadt Heusenstamm finden Sie auf unserer Homepage unter <https://www.heusenstamm.de/de/buerger-und-stadt/verwaltung-und-politik/karriere-und-ausbildung>.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, bewerben Sie sich bis zum 19. Februar 2024 mit Ihren aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen über den nachfolgenden QR-Code:



**Wir suchen motivierte und engagierte Servicekräfte für unser aufgeschlossenes Team in der Spielhalle als Minijob oder Teilzeit.**

Wir heißen Bewerbungen von Menschen jeden Alters willkommen. Rüstige Personen im Rentenalter sind bei uns herzlich willkommen.

Zeigen Sie uns Ihre Begeisterung für eine positive Zusammenarbeit, unabhängig von Ihrer bisherigen Berufserfahrung. Ihre Arbeitszeiten sind Mo. bis Fr. von 09:30 bis 16:00 Uhr. Diese Zeiten werden von mehreren Personen übernommen. Ihre Vorteile bei uns: - einen unbefristeten Arbeitsvertrag - freundliche und hilfsbereite Kollegen - eine familiäre Atmosphäre

Bewerbungen bitte an: [mira@63500.com](mailto:mira@63500.com) oder auf den AB +49 6182 200886 sprechen.

**Miro Spielautomatenaufstellungen GmbH, Dieburger Str.1, 63225 Langen**

**ANSMANN**

Gebäudereinigung GmbH

**Wir suchen zuverlässige,  
deutschsprachige  
Reinigungskräfte**

für ein Objekt in Langen/Industriegebiet.

Arbeitszeit:

Mo. bis Fr.: 17:00 - 19:00 Uhr.

**0 61 03 / 7 47 77**  
E-Mail: [ansmann@ansmann.com](mailto:ansmann@ansmann.com)

**Lagermitarbeiter und Staplerfahrer (w/m/d) für unsere Lager in Offenbach und Obertshausen gesucht, familienfreundliche Arbeitszeiten, faire Bezahlung, HolzLand Becker, Herr Laptev, 069/269153144, [karriere@holzlandbecker.de](mailto:karriere@holzlandbecker.de)**

**Haushaltshilfe gesucht** Wir suchen ab sofort eine freundliche und erfahrene Haushaltshilfe in Bad Homburg Dornholzhausen (1x die Woche, 5-6 Stunden). Es handelt sich um ein Einfamilienhaus ohne Haustiere.  
Tel. 0176-23139182

**Fachberater / Verkäufer (w/m/d)** im Einzelhandel gesucht, gute Bezahlung, auch **4-Tage-Woche** möglich, HolzLand Becker, Herr Laptev, 069/269153144, [karriere@holzlandbecker.de](mailto:karriere@holzlandbecker.de)

**Allrounder/Hausmeister (m/w/d)** für Maler-/Fliesen-/Elektroarbeiten mit FS + handwerklichem Geschick und deutschsprachig gesucht.  
AZ: VZ / Mo - Fr ab 07.30 Uhr  
Bewerbung ☎ 069 76 97 37 oder [info@flohrrsaubermaennchen.de](mailto:info@flohrrsaubermaennchen.de)

**Reinemachfrau** einmal die Woche in Bruchköbel-Niederriessheim gesucht. **Tel. 06181 - 73184.**

**Suche in Lgs. Rentner für Erledigungen**, evtl. auch mal als Fahrer u. Begleitperson, Putzfrau, 2-3 Std. wö., u. Bügelfrau. **Chiffre Z 2350314**

Wir suchen **Reinigungskräfte (m/w/d)** in **Frankfurt Mitte**. Alles Minijobs, ZEG-Reinigung  
Tel: **01733445039**

**Verwirklichen Sie  
mit uns Ihre Ideen!**

Wir verwirklichen Ihre Ideen!  
Egal ob montieren, produzieren, konfektionieren und vieles mehr...

Ihr Auftrag ist bei uns in guten Händen. Wir bieten ein marktgerechtes Leistungsangebot kombiniert mit der Förderung von Menschen mit Handicap.

Zertifiziert nach  
DIN EN ISO 9001:2015

**WERKSTÄTTEN  
HAINBACHTAL**

Waldstraße 353 - 63071 Offenbach - Telefon 069 - 85 002-165  
[www.werkstaetten-hainbachtal.de](http://www.werkstaetten-hainbachtal.de)  
Anfrage@werkstaetten-hainbachtal.de

STELLENANGEBOTE




## Sachbearbeiter\*in Lohn & Gehalt / HR Specialist Payroll in Teilzeit

<b>Einsatzort</b> Neu-Isenburg	<b>Arbeitszeit</b> Teilzeit (34 Std./Woche)	<b>Eintrittsdatum</b> nach Vereinbarung
-----------------------------------	--	--

### Nicht irgendein Job.

Grenzenlose Versorgung für die Lebensqualität nierenkranker Patienten.

**Ihre Aufgaben bei uns**

- Erstellung der termingerechten Entgeltabrechnung in SAP-HCM für einen definierten Personenkreis.
- Beantworten von telefonischen und schriftlichen Anfragen rund um die Themen Entgeltabrechnung, Steuer und Versicherung.
- Beurteilung und Klärung von sozialversicherungsrechtlichen Themen.
- Bearbeitung des elektronischen Melde- und Bescheinigungsverfahrens in den Bereichen Lohnsteuer und Sozialversicherung.
- Stammdatenpflege und das Dokumentenmanagement.
- Korrespondenz mit Behörden, Ämtern und Sozialversicherungsträgern inkl. Melde- und Bescheinigungswesen.

Bewerbungen von Menschen mit Behinderung sind uns besonders willkommen.

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e. V.



Frau Rebecca Meinzer  
Referentin Arbeitgebermarketing,  
Change Management & Social Media  
Telefon 06102 359-191

Weitere Informationen und Online-Bewerbung: [jobs.kfh.de](http://jobs.kfh.de) 



**Wir suchen zuverlässige, deutschsprachige Reinigungskräfte für Dreieich zur Treppenhausreinigung.**  
1x wöchentlich, Arbeitszeit nach Absprache

**0 6103 / 7 47 77**  
E-Mail: [ansmann@ansmann.com](mailto:ansmann@ansmann.com)

**STELLENGESUCHE**

**Suche Arbeit im Renovierungsbereich** (Wohnungsrenovierung). Tel. 0157 33490330

**Pflegerin mit Erfahrung** sucht 24-Stunden-Stelle. Ab sofort Einsatzbereit.

Tel: 0163/1089036

**A-Z Handwerksmeister** Entrümpelung, Renovierung, Küche, Rolläden, Tore, Dachfenster, Glas. Tel. 0160 7075866

**Privat Chauffeur** zertifiziert, erfahren, startklar. Tel. 0160 7075866

**Biete Betreuung für ältere Menschen** in Rodgau u. Umg., Tel. 0163 2229933

**NEBENBESCHÄFTIGUNG**

**Aushilfe für Lager und Versand gesucht (m/w/d)** Wir suchen 1-2 mal wöchentlich auf Minijobbasis Unterstützung in der Versandabwicklung und Warenannahme, gerne ein noch fitter Frührentner/in. Wochentage und Zeiteinteilung flexibel nach Absprache festlegbar.

[www.der-maklershop.de](http://www.der-maklershop.de), ADMotive KG, Hauptstraße 10, 63303 Dreieich

Tel: 06103 - 831 1972 Kurzbewerbung gern per Email an [ulahn@der-maklershop.de](mailto:ulahn@der-maklershop.de) (Ansprechpartnerin Ulrike Lahn).

**Ich suche eine Stelle** in Obertshausen als Haushaltshilfe und Treppenhausreinigung. Ich spreche Deutsch und habe Erfahrung. **0178 4476547**

**Dachdecker- und Spenglerarbeiten** Flachdach aller Art **0163 - 3 14 55 55**

**Tapezieren, Malern, Fliesen** und Trockenbau, Parkett, alles aus 1 Hand u. niedriger Preis für privat. Tel. 0162 6701624

**Dachdecker** sucht Nebenbeschäftigung Steildach-Garagenabdichtung-Rinnenarbeiten  
TEL.: 01632034979

Zuverlässige Frau sucht Putz/Bügelstelle in Offenbach und Umgebung. **Tel.:0177/6154359**

**Suchen Haushaltshilfe** Familie in Westend sucht Haushaltshilfe/Kinderbetreuung in Festeinstellung. 15-20 Stunden pro Woche. Mo-Fr. ab 15-16 Uhr Bewerbung an [familiespw@icloud.com](mailto:familiespw@icloud.com).


Wir suchen baldmöglichst eine/n

## Zahntechniker/in für Kieferorthopädie m/w/d

Großzügige Gehalts- und Urlaubsregelung

**DR. FRANK SCHLÖMER**  
FACHZAHNARZT FÜR KIEFERORTHOPÄDIE

Kaiserstraße 29 • 63065 Offenbach  
Telefon 069-816303 • [www.schloemer-offenbach.de](http://www.schloemer-offenbach.de)



Die Stadt Neu-Isenburg sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich Stadtbibliothek eine\*n


## Fachangestellte\*n für Medien- und Informationsdienste, Fachrichtung Bibliothek oder Bibliotheksassistent\*in (w/m/d) unbefristet mit 39 Wochenstunden/Vergütung EG 8 TVöD-VKA

Die vollständige Stellenausschreibung, mit einer Tätigkeitsbeschreibung und dem Anforderungsprofil entnehmen Sie dem QR-Code oder unserer Internetseite [www.neu-isenburg.de](http://www.neu-isenburg.de) unter der Rubrik Stellenangebote.

Sind Sie interessiert? Dann schicken Sie uns bitte aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bis zum 18.02.2024 an:

[karriere@stadt-neu-isenburg.de](mailto:karriere@stadt-neu-isenburg.de)  
**Magistrat der Stadt Neu-Isenburg**  
Abteilung Personal

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**




## Gute Aussichten!

**Wir stellen ein: Zusteller (w/m/d)**

Voll-/Teilzeit/Minijob (Montag – Samstag) für Mörfelden-Walldorf und Kelsterbach

**Ihr Profil:**

- Sie sind über 18 Jahre alt (auch gerne rüstige Rentner/in)
- Sie können in den frühen Morgenstunden zustellen
- Sie sind äußerst zuverlässig

**UNSER ANGEBOT:**

- fester Stundenlohn & Nachtzuschlag
- geeignete Arbeitsmittel werden gestellt
- gute Einarbeitung
- Urlaubs- und Krankheitslohnfortzahlung
- 24 Tage bezahlter Urlaub pro Jahr

Mehr Infos auf [www.mediengruppe-op.de](http://www.mediengruppe-op.de)

**Jetzt bewerben:**  
[leserservice@op-online.de](mailto:leserservice@op-online.de)



**Ihr Ansprechpartner:**  
**Falk Fleischer**  
**06105 933462**  
**(Mo. – Fr.: 9 – 15 Uhr)**

**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST**   
[www.op-online.de](http://www.op-online.de)

# KOREAL

Wir, die KOREAL GmbH, sind ein Unternehmen des Kreises Offenbach. Zu unseren Aufgaben gehört es, die Schulen und Schulgrundstücke im Kreis Offenbach zu bewirtschaften. Diese Aufgabe nehmen wir im Wesentlichen durch die Stellung von Hausmeistern und Handwerkern wahr.

Für die Schulen der Betriebsstätte Heusenstamm suchen wir ab sofort Verstärkung als

**Hausmeister\*in (m/w/d)**  
**Reinigungskraft (m/w/d)**  
**Servicefahrer\*in (m/w/d)**

Zur Unterstützung des technischen Bereichs der Betriebsstätte Langen suchen wir


**Meister\*in Sanitär Heizung Klima (m/w/d)**  
**Meister\*in Elektrotechnik (m/w/d)**  
**Elektroniker\*in (m/w/d)**

**Wir bieten Ihnen:**

- Unbefristete Vollzeitstelle
- Vergütung nach TV-V inklusive tariflicher Sonderzahlung
- Kostenloses JobTicket
- Betriebliche Altersversorgung bei der Zusatzversorgungskasse Darmstadt

Weitere Informationen zu den Aufgaben und den gesuchten Profilen finden Sie unter <https://www.ko-real.de/Karriere/Stellenmarkt/>

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



STELLENANGEBOTE



**ASTRONAUTEN-  
TRAINER** m/w/d  
**GESUCHT**  
ODER STAATLICH ANERKANNTE ERZIEHER m/w/d

STADT NEU-ISENBURG  
astronautentrainer.com



**Reifen Seip**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir  
**1 Reifenmonteur /  
KFZ-Mechaniker (m/w/d)**  
**Arbeitszeit Montag - Freitag**  
zur Festanstellung  
ab sofort für  
Reifendienst mit  
PKW-Service.

Fa. Reifen Seip  
Opelstraße 32  
64546 Mörfelden  
Tel. 0 61 05 / 2 40 69  
info@reifenseip.de

Der Wunschewagen  
Letzte Wunschewagen

Werde Wunscherfüller:in! Jetzt spenden!  
Stichwort: Anzeige Wunschewagen  
www.wuenschwagen.de




**FRA Care Services**

Quereinsteiger  
willkommen!

**Service Agent (m/w/d)**  
**Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit**  
*A job that cares!*

**Aufgaben:**

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V, Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.



Holen Sie sich die Infos unter  
[fracareservices.com](http://fracareservices.com)  
... und senden uns gleich  
Ihre Bewerbung an  
[bewerbung@fracares.de](mailto:bewerbung@fracares.de)



**SCHWESTERN  
FÜR MÜTTER**

Dayana Ohara ist Mutter zweier Töchter und durch die Projektförderung des Lateinamerika-Hilfswerks Adveniat nun auch eine ausgebildete Krankenschwester. Auf ihren Reisen über den Río Mamoré zu entlegenen Gemeinden im bolivianischen Amazonasgebiet versorgt sie viele junge Mütter und deren Kinder, die an Unterernährung leiden.

Bitte unterstützen Sie uns, damit wir weiteren Frauen eine Fachausbildung finanzieren können!



[www.adveniat.de/spenden](http://www.adveniat.de/spenden)



**Losstarten, zustellen,  
Wünsche erfüllen!**

**Zusteller**  
(w/m/d) ab 13 Jahren  
Finanzspritze gesucht? Dann komm in unser Team!

**Jetzt bewerben:**

**Unser Angebot:**

- Nebenbeschäftigung in Deiner Wohnortnähe
- guter Stundenlohn
- bezahlter Urlaub
- Regelmäßige und pünktliche Bezahlung
- Arbeitsmittel werden gestellt

derbringer.info 0151 46469955 069 85 00 84 43





# MEGA IMMOBILIENANZEIGEN MARKT

Jede Woche über 600.000 Lesekontakte!

Telefon: 069 850088 - anzeigen@op-online.de

## IMMOBILIEN

### Feuchter Keller? Schimmelpilz?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

TÜV-überwacht, über 100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Kortholt GmbH

Benzstraße 60, 63303 Dreieich

☎ 06103 - 20 999 20

www.isotec.de/ak



**ISOTEC®**  
Wir machen Ihr Haus trocken

## VERMIETUNGEN

**3 ZW Seligenstadt Mainhausen**  
84m², gepfl. 3 FH, EBK, Tgl. Bad, Garten, Schwimmteich, ideal für 2 Per. 830€ + N + K. Tel: 0176 641 390 91

### VERMIETUNG - 3 U. 3 1/2 ZIMMER

**Vermietung Rodgau/Weisk.**  
3Famh. 4Zi DGW 90m² EBK, Balkon separates 2. WC,

zu vermieten. Miete 750 € kalt plus 250 € Nebenkosten.

Kaution 3 Kaltmieten  
Tel. 015112887236

### Besser-Umzüge GmbH

Nah- und Fernumzüge  
Montage und Lagerung

Telefon 06102/27324

**Seligenstadt 3-Zi.Whg. ca. 105 m²**, Wohnküche, B (o.TI) Wa, Du, DoWa-be, WC, G-WC, 2 Blk. im 2. OG (K + 1 Schlafzi. mit Dachschräge) zu vermieten KM € 890,- + NK € 240,-NK Chiffre: Z 2304897

**Rodenbach, von privat: 3 1/2-ZW**, 87 m², EBK, Bad, sep. WC, Einbauschränke, gr. Balkon, Waldrandlage, 790,- € + NK + Kt. Tel. 06181-431501.

## MIETGESUCHE

**Polizeibeamter** mit Dienststund sucht Mietwohnung mit kl. Gartenanteil. Tel 0160/97939481

### MIETGESUCHE - 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

**Unternehmerfamilie mit 3 Kindern sucht große Wohnung (mind.4-Zi.) oder Haus im Stadtgebiet Offenbach ☎ 0173 - 321 90 96**

## GARAGEN

**FFM TG Stellplatz**, Westend- Bankenviertel, Barckhausstr. Bequemes Ein und Ausfahren, mit Fernbedienung 185,-€ Tel. 0163 1952503

**Garage mit Abstellplatz** ab sofort zu vermieten. Heusenstamm Philipp-Reis-Str. monatliche Mietpreis 110€. Tel: 0170-2923905

**Tropica Verde**  
schützt tropische Wälder und bedrohte Arten!



www.tropica-verde.de  
Infos unter 069-751550

### Wir suchen Immobilien aus Ihrer Region!

## VOBA

ImmobilienService

Eine Tochtergesellschaft der  
VR Bank Dreieich-Offenbach eG und der  
Frankfurter Volksbank Rhein-Main eG

**Andrea Keller**  
0171 3 37 67 57

**Lissy Krall**  
0160 96744814

Als geprüfte Marktwert-Makler  
ermitteln wir den Verkaufswert  
Ihrer Immobilie!

VERKAUF - FINANZIERUNG - NOTAR - ÜBERGABE

VOBA ImmobilienService GmbH • info@voba-immo.de • www.voba-immo.de

**Ich bin auf der Suche nach einem Bauernhof/Reiterhof/Landwirtschaft/ Gutshof/ Mühle zur privaten Nutzung.** Zustand unerheblich.  
0152/53908156

## ETW - ANGEBOTE

**Privatverkauf:Obertshausen/Hausen**, 4 Zi.-Whg., 93 m², Balkon, KP: 326.000 €. E-Mail: elegance@gmx.ch

### ETW - ANGEBOTE 2 1/2 UND MEHR ZIMMER

**Drei-Zimmer-Wohnung zu vermieten, Of-Bieber** Drei-Zimmer-Wohnung in Of-Bieber, WC/Dusche, kl. Keller, 63 m², Wasch., EG, an deutschspr. Ehepaar mittl. Alters, ab sofort zu vermieten. Kaltmiete 700 € plus Nebenk. plus drei Monatsmieten Kaution. Wohnung wurde 2022 renoviert. Bitte unter oliverzimmer@mail.de melden bei weiteren Fragen.

**Offenbach-Stadt, Nähe Klinikum: 3 ZKB-Balkon**, ca. 75 qm, 2. OG, kompl. Küchen-/ Badausstattung, Tgl.-Bad, Gäste-WC, Abstellraum, zzgl. Keller- und Waschraum, Tiefgaragenplatz, sofort frei, von privat: 299.000,- € Chiffre Z 2304902

## ETW - KAUFGESUCHE

**Suche Wohnung zum Kauf** von privat  
Tel. 069/348 686 65

**Hobby-Handwerker sucht Eigentumswohnung von Privat: Zustand egal. Freue mich über alle Angebote.** Tel: 06403 9681615

**PRIVAT: Suche Eigentumswohnung** 06071 4306819

**Eigentumswohnung von privat gesucht** Tel.: 069 - 5308 7649

## HÄUSER - ANGEBOTE



**Von Privat**, schöner Altersruhesitz im Schwarzwald im sehr schönen Luftkurort Alpirsbach (sehr viele Sehenswürdigkeiten), ruhige Lage am Waldrand, tolle Sicht nach 3 Seiten. Einkaufs- u Gesundheitszentrum zu Fuß erreichbar, zum Bus 3 und zum Bahnhof mit Zugverbindung 10 Gehminuten. Gepflegtes EFH mit großer Einliegerwohnung mit separatem Eingang, 8,5 Zi. 272 qm Wfl., Garage u 2 Pkw-Stellplätze 440.000,- € Tel. 01749159530

**Privatverkauf**, Dietzenbach - Nähe Altstadt, leeres 1 Fam.-Haus, 6 Zi., Tageslichtbad, große ausbaubare Scheune mit 141 qm, 140 qm Wohnfl., Iso-Fenster, Oel-ZH, kleiner Garten, nur € 495.000,- Mobil 0171-5117060

## HÄUSER - KAUFGESUCHE

**Handwerker sucht Mehrfamilienhaus: MFH von Privat gesucht.** Tel. 06032 9989901

**Mehrfamilienhaus von privat gesucht** Tel.: 069 - 5308 7619

# Prospekte in Ihrer StadtPost

In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:  
(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)



StadtPost  
ja!

# IHR SPEZIAL

## Ambulanter Pflegedienst

**Pflegedienst Reinheimer**  
Ihr ambulanter Pflegedienst  
in Egelsbach, Langen,  
Dreieich und Erzhäusern

**Zusammen machen wir  
die Pflege besser!**

Im Geisbaum 13, 63329 Egelsbach  
Tel. 06103 - 4 87 76 47  
[www.pflegedienst-reinheimer.de](http://www.pflegedienst-reinheimer.de)

## Autos

**Beste Gebrauchte  
von Mercedes und smart.**



**Heinrich Göbel**  
Service sind wir! [www.mb-goebel.de](http://www.mb-goebel.de)

## Autos/Motorräder

**FLADUNG**  
WILLI FLADUNG GMBH




**HONDA HONDA**  
**Autos & Motorräder**  
Frankfurter Straße 109 • Dreieich-Sprendlingen  
Telefon 06103 / 45 91 50 • Telefax 06103 / 4 59 15 20

**HIER**

könnte  
Ihre Anzeige  
stehen...

## Glas & Spiegel

**DIETZ**  
Glasbau GmbH

Luisenstraße 56 • Neu-Isenburg  
Tel. 0 61 02 / 80 02 84 • [info@dietz-glasbau.de](mailto:info@dietz-glasbau.de)

- Haustüren • Fenster • Glas • Spiegel
- Rollläden
- Sonnenschutz
- u.v.a.m.

**weru**  
Fenster und Türen fürs Leben

## Grill & Barbecue

Küchen Großjohann



**GRATE N' PLATE**  
Küche küsst Grill

Frankfurter Straße 42 - 44  
63263 Neu-Isenburg  
06102 7198427  
[grate-n-plate.de](http://grate-n-plate.de)

## Energieautarkie im Eigenheim:

Entdecken Sie mit der SolarSpectrum, wie Sie Energieautarkie in Ihrem Eigenheim erreichen und zur Selbstversorgung übergehen können. Die Energieautarkie im Eigenheim ist greifbarer denn je. Mit den fortschrittlichen Lösungen von SolarSpectrum können Sie den Schritt zur vollständigen Energieunabhängigkeit machen.

gen Sie durch die nachhaltige Lösung aktiv zum Umweltschutz bei und sind weniger anfällig für Stromausfälle und



### Was bedeutet Energieautarkie im Eigenheim?

Energieautarkie im Eigenheim bedeutet, unabhängig von externen Energiequelle zu sein. Durch die Nutzung von Solarenergie können Sie Ihren eigenen Strom erzeugen, speichern und verwalten, was Ihnen mehr Kontrolle und Unabhängigkeit gibt - auch bei sogenannten Blackouts, das heißt großflächigen Stromausfällen.

Die Vorteile der Energieautarkie  
Im Eigenheim sind die Vorteile der Energieautarkie vielfältig. Neben der Reduzierung Ihrer Energiekosten tra-

## Hausmeisterservice

**VIT** Hausmeister & Reinigungsservice

- Hausmeisterservice
- Gartenarbeiten
- Glasreinigung

[www.hausmeister-vit.de](http://www.hausmeister-vit.de)  
06103 311868

## Holz

**Holzhandel Berthold**



HOLZ - PLATTEN / BAUELEMENTE  
DREIEICH-SPRENDLINGEN  
ROSTÄDTER STR. 1  
TEL. 0 61 03 - 6 10 11  
FAX 0 61 03 - 6 55 77

## Hörgeräte

**Hör!**  
**Erlebnis**  
HÖRGERÄTE & ZUBEHÖR

Hanaustr. 2-12 | Dreieich  
06103 8044 575

## Immobilien

**JK IMMOBILIEN**  
Vermietung | Verkauf | Renditeobjekte

**Ihr kompetenter Makler!**  
**Verkauf & Vermietung  
von Immobilien.**

Jens Klapdohr e.K. | 63225 Langen  
Fon 06103 . 988 22 22 | Web [www.Immo-jk.de](http://www.Immo-jk.de)

## Innen-/ Außenrenovierung

TAPETEN • BODENBELÄGE  
HOLZ- UND BAUTENSCHUTZ

Innen- und Außenrenovierung **JOST**

0172-9376979  
63303 Dreieich

## Kaffeemaschinendoktor

**Die Kaffeemaschinendoktoren®**

- VERKAUF
- BERATUNG
- REPARATUR

Servicenummer  
0157 86 13 53 86

Ihr Kaffeemaschinendoktor  
Volker Trippel  
Bahnstraße 61, 63225 Langen  
[www.die-kaffeemaschinendoktoren.de](http://www.die-kaffeemaschinendoktoren.de)  
Tel.: 06103 / 4 69 01 85

## Markisen

**marucci** Die Sonnen-,  
Wind- &  
Sichtschutz-  
Experten.

sonnenschutz  
terrassendächer  
rollläden

[www.marucci-markisen.de](http://www.marucci-markisen.de)  
Marucci-Markisen GmbH - Neu-Isenburg  
06102-29160

## Nähmaschinen

**Nähmaschinen**  
Verkauf u. Reparatur aller Fabrikate

- Zubehör
- Ersatzteile
- Vor-Ort-Service



**Nähmaschinenzentrum  
Dreieich-Sprendlingen**  
Telefon 06103 / 6 51 25

## Schlüsseldienst

Schlüsseldienst  
**Kunze**

Ihr Fachgeschäft in Sachen Sicherheit  
Wiesenstr. 12, 63225 Langen  
Tel.: 06103 / 23 24 4  
Mobil/Nötdienst: 0171 - 5 83 94 72  
[www.cityschluesseldienst.de](http://www.cityschluesseldienst.de)

## Seniorenbetreuung

**www.ASenios.de**  
SEIT 2006 AN IHRER SEITE

KOSTENÜBERNAHME DURCH  
PFLEGEKASSE MÖGLICH

DEMENTZFREUNDLICHE

- BETREUUNG
- BEGLEITUNG
- GESELLSCHAFT MIT

06103/280297

# LIST

ANZEIGE

## BRANCHENFÜHRER FÜR DREIEICH · LANGEN EGELSBACH · ERZHAUSEN UND NEU-ISENBURG

### Basteln & mehr

**KREATIVPUNKT DEUSSER**

Geschenkideen, Künstlerbedarf und Basteln



Mühlstr. 17 • 63329 Egelsbach  
Tel.: 06103 / 4 59 15 61  
www.kreativpunkt-deusser.de

### Energieberatung

**STADTWERKE DREIEICH**

www.stadtwerke-dreieich.de

### Fahrräder

**Zweirad Schneider**

Fahrräder, E-Bikes, Lastenräder und -anhänger

Dorotheenstraße 8-10  
63225 Langen  
Tel.: 06103 / 27 01 59

### Fliesenfachgeschäft

**Dornburg GmbH**  
FLIESENFACHGESCHÄFT  
Geschäftsführer: Dennis Jakel

Meisterbetrieb seit 1963	Raiffeisenstr. 12 63225 Langen
Handwerk	Tel. 06103-74080
Planung	info@dornburggmbh.de
Ausführung	www.dornburggmbh.de

ANZEIGE

## Der maßgeschneiderte Weg zur Selbstversorgung

Energiepreisschwankungen und erzeugen Ihre eigene Energie. Darüber hinaus steigert die Installation einer Photovoltaikanlage den Wert des Eigenheims, da nachhaltige Energiesysteme auf dem Immobilienmarkt an Attraktivität gewinnen.

Schritte zur Energieautarkie im Eigenheim

### Schritte zur Energieautarkie im Eigenheim

Der Weg zur Energieautarkie beginnt mit der Installation einer Photovoltaikanlage.

Photovoltaikanlagen von SolarSpectrum sind maßgeschneiderte Lösungen, die auf die individuellen Bedürfnisse Ihres Hauses zugeschnitten sind.

### Langfristige Vorteile und Nachhaltigkeit

Mit der Entscheidung für Energieautarkie im Eigenheim leisten Sie einen persönlichen Beitrag zum Klimaschutz. Sie zeigen, dass individuelle Maßnahmen einen Unterschied machen und inspirieren andere, Ihrem Beispiel zu folgen.

Ihr Persönlicher Beitrag zum Klimaschutz

Mit der Entscheidung für Energieautarkie im Eigenheim leisten Sie einen persönlichen Beitrag zum Klimaschutz. Sie zeigen, dass individuelle Maßnahmen einen Unterschied machen und inspirieren andere, Ihrem Beispiel zu folgen.

### Förderung

Bei Photovoltaik-Anlagen erhalten Sie durch den Wegfall der Mehrwertsteuer bundesweit eine Förderung von 19 %. Dies führt zu erheblichen Einsparungen bei der Installation.

Zudem gibt es in vielen hessischen Kommunen zusätzlich eine lokale Unterstützung der eigenen Bürger, in Neu-Isenburg z.B. nochmal bis zu 1.250 Euro und mit dem Klimabonus der Stadt Frankfurt 39% Förderung für Photovoltaikanlagen für Frankfurter Bürger.

Die Energieexperten von SolarSpectrum beraten Sie gerne!

Telefon: 06102 - 3719973

E-Mail: info@solar-spectrum.de

### Handwerksarbeiten

**Zimmermann**  
PROFIHANDWERK GMBH

Malerarbeiten • Bodenbeläge  
Komplettanierungen • Fliesenarbeiten  
Renovierungen • Montagearbeiten

Bahnstraße 49 | 63225 Langen  
Tel. 06103/481848 | www.profihandwerk.com

### Hörgeräte

**HÖR SINN**  
HÖRGERÄTE & MEHR

Frankfurter Straße 46  
63263 Neu-Isenburg  
Telefon 06102 / 83 45 45

### Kaffeemaschinenreparatur

**jura** **ECM**

GRATE N° PLATE  
**KAFFEE-KULTUR**  
REPARATUR · WARTUNG · PFLEGE

Frankfurter Straße 42 - 44 · 63263 Neu-Isenburg  
06102 7198427 · grate-n-plate.de

### Kfz-Fachwerkstatt

Unzufrieden mit Ihrer Werkstatt?  
.... dann auf zur

**OLLIS Garage**  
Kfz-Meisterbetrieb für alle Fabrikate

Dornhofstraße 24  
Neu-Isenburg  
☎ 06102 / 77 04 90

### Küchen

Maßgeschneiderte Küchen vom Spezialisten

**KÜCHE 3000**  
**EGELSBACH**

Kurt-Schumacher-Ring 11  
63329 Egelsbach  
Tel.: 06103/45531  
www.kueche3000-egelsbach.de

### Küchen

**Küchen! Großjohann**  
Küchen ganz persönlich

Frankfurter Straße 58  
63263 Neu-Isenburg  
06102 6893  
kuechen-grossjohann.de

### Seniorenbetreuung

**- Alltagsbegleitung für Senioren -**

- Stundenweise Betreuung zu Hause
- Demenzaktivierung
- Begleitung zu Terminen
- Abrechnung über die Pflegekasse möglich

Tel.: 0171 7074499  
E-Mail: patricia-kindl@t-online.de

### Tankservice

**TANKSERVICE & TANKDEMONTAGEN**

Wandrei 37  
Fachbetrieb AwSV §62 WHG  
Monteure/Aushilfen gesucht!

Tel. 0 61 03 / 4 25 30  
E-Mail: info@tankservice24.de

### Türen + Fenster

**DIETZ**  
Glasbau GmbH

Luisenstraße 56 • Neu-Isenburg  
Tel. 061 02 / 80 02 84 • info@dietz-glasbau.de

- Haustüren • Fenster • Glas • Spiegel
- Rollläden
- Sonnenschutz
- u.v.a.m.

**weru**  
Fenster und Türen fürs Leben

### TÜV/AU

**INGENIEURBÜRO FÜR Kfz-TECHNIK**  
Diplom-Ingenieur (FH) Andreas Berndt

Kfz-Prüfstelle Neu-Isenburg  
Hans-Böckler-Straße 14 • 63263 Neu-Isenburg  
Tel.: (061 02) 73 35 74 • Fax: (061 02) 73 35 75  
Mail: a.berndt@t-online.de  
www.kfz-pruefstelle-neu-isenburg.de  
Termine nach Vereinbarung

# WWSV

## Ab sofort!

### Wenn weg, dann weg!

### BikeWear

Bis **50%**  
reduziert

VAUDE

PEARL IZUMI

CECIBO

CASTELLI

GORÉ

Löffler

...und viele mehr!

Greif zu!

Jetzt muss alles raus!



**CANNONDALE**  
Fahrradhelm  
Junction MIPS  
Best-Nr.: 810332  
UVP 89,90  
Jetzt nur **39,91 € SPAREN**  
**49,99**

**NORTHWAVE**  
Corsair MTB Schuhe  
Komfortabel,  
griffige Sohle,  
Pedalsystem-  
kompatibel  
Best-Nr.: 570390  
UVP 109,99  
Jetzt nur **32,99 € SPAREN**  
**77,-**



**KTM E-Bike Trekkingrad  
Macina Style 720**

- Performance CX Smart System Motor mit 750 Wh PowerTube Akku
- hydraulische Scheibenbr. und Shimano Deore XT Schaltung
- komfortable Suntour Luftfederung vorne
- KTM COMP II Parallelogramm Sattelstütze
- superhelle Busch & Müller Lichtanlage mit 100 bis 150 Lux

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm Drehmoment  
750 Wh

UVP 4599,-

ÜBER 600 € SPAREN

**3982,-**

**CANNONDALE**  
Mountainbike Fully 29"  
Moterra Neo S2

- Shimano EP-801 Sportmotor
- 630 Wh Shimano Akku
- 4-Kolben Bremsanlage
- 150mm Rock-Shox-Fahrwerk und Dropper-Sattelstütze



cannondale

Allmountain-  
E-Fully der  
Oberklasse

UVP 4499,-

ÜBER 1000 € SPAREN

**3490,-**

**SHIMANO**  
EP 8  
85 Nm Drehmoment  
630 Wh

**FLYER SUV-E-Bike Goroc 2 - 6.30**

- hochsensible 120 mm Luftfederung vorne
- aufgeräumt-sportliches Design
- voluminöse SUV-Bereifung
- Kraft in jeder Lage dank überragend zuverlässigem 95 Nm Panasonic GX Ultimate-Motor
- 12 Gang Shimano XT-Schaltung
- ultrahelle LED-Scheinwerfer



**FLYER**



**Panasonic**  
GX Power Ultimate  
mit 95 Nm Motor  
Drehmotor!  
750 Wh

UVP 4999,-

ÜBER 1100 € SPAREN

**3888,-**

**KALKHOFF**

E-Bike Kompaktrad  
Endeavour C.B Move+

- Leistungsstarker Bosch Performance Line
- Ausdauernder Bosch PowerPack Akku mit 545 Wattstunden
- 9-Gang Schaltung
- Kraftvolle hydraulische Scheibenbremsen
- Vorder- und Hinterradgepäckträger
- Helle Beleuchtung

**KALKHOFF**  
PURE FREEDOM



Kompakt-  
E-Bike mit 170 kg  
Traglast!

UVP 3399,-

ÜBER 970 € SPAREN

**2422,-**

**BOSCH**  
Performance  
75 Nm Drehmoment  
545 Wh

Leasing oder 0 % Finanzierung - Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

**FRANKFURT/MAIN** Zweirad-Center Stadler Frankfurt GmbH, Borsigallee 23, 60388 Frankfurt am Main, Mo - Sa 10:00 - 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80336 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich